



СВОБОДА

Видає Український Народний Союз

Пам'ятаймо
про
Україну!

Рік 131, ЧИСЛО 17, П'ЯТНИЦЯ, 26 КВІТНЯ 2024 РОКУ

1893

Vol. 131, No. 17, FRIDAY, APRIL 26, 2024

\$2.00

Вперше знищили стратегічний бомбардувальник

Українські військові 19 квітня вперше збили російський стратегічний бомбардувальник Ту-22М3, носій крилатих ракет Х-22, якими він атакував українські міста. Також знищили дві крилаті ракети Х-22.

Літак впав у Ставропольському краї в безлюдній місцевості. Пілоти катапультивалися, один пілот загинув.

Ту-22М3 вдалося збити на відстані 308 кілометрів від України тими ж засобами, якими раніше було уражено російський літак далекого радіолокаційного виявлення та управління А-50. Бомбардувальник зміг долетіти в район Ставрополя, де згодом впав і розбився.

Максимальна дальність ракет Х-22, які російські Ту-22М3 випускають по Україні, – 600 км. Вони також мають невисоку точність, тому можна припустити, що пілот бомбардувальника намагався максимально близько підлетіти до цілі. А-50 впав у Краснодарському краї за 230 км від лінії фронту.

З 1958 по 1992 роки втрачено близько 70 літаків Ту-22 різних версій, при тому що всього побудували



Стрімка падіння Ту-22М3.

311 серійних бомбардувальників. Модифікований Ту-22М радянські інженери докорінно переробили, так що машина стала вже більш „слухняною“. Це дальній морський бомбардувальник, призначений, в першу чергу, для нанесення ударів по американських корабельних угрупованнях ракетами Х-22.

„BBC News Україна“

Президент США підписав закон про допомогу Україні

ВАШІНГТОН. – Вранці 24 квітня Президент Джо Байден підписав закон про виділення Україні пакету військової та фінансової допомоги на понад 60 млрд дол. „Я подбаю про те, щоб поставки почалися прямо зараз, у найближчі кілька годин“, – сказав Байден, наголосивши, що Україна має „волю і вміння“, щоб перемогти у війні з Росією.

У перший пакет увійдуть ракети RIM-7 та AIM-9M для систем ППО, ракети для ПЗРК Stinger, стрілецька зброя та боєприпаси, у тому числі для боротьби з безпілотниками, боєприпаси для РСЗВ HIMARS, 155-мм та 105-мм артилерійські снаряди, бойові машини піхоти Bradley, протитанкові системи Javelin та AT-4, високо-точні авіаційні боєприпаси, протипіхотні міни, прилади нічного бачення та інше обладнання.

Більша частина зброї для першого пакету вже перебуває у Польщі та Німеччині й швидко заїде до України. Перший пакет може вартувати мільярд доларів.

Сенат США ухвалив законопроект про допомогу

Верхня палата Конгресу США 23 квітня ухвалила проект закону H.R.815, який передбачає допомогу Україні, Ізраїлю й Тайваню, а також відповідь на інші виклики національній безпеці США.

Документ підтримала переважна більшість американських законодавців. За проект закону висловилися 79 сенаторів, 18 проголосували проти.

Голосування в верхній палаті ознаменувало завершення кількмісячного законодавчого протистояння в Конгресі США, під час якого противники допомоги Україні з республіканського табору блокували просування законопроекту.

23 квітня демократична більшість у Сенаті провела розгляд пакету із зовнішньою допомогою, ухваленого минулого тижня Палатою представників, за пришвидшеною процедурою.

(Закінчення на стор. 9)

Пошкодили корабель „Коммуна“



Корабель підтримки підводних човнів Чорноморської флотії Росії „Коммуна“.

Діана Бондаренко

Українські військові пошкодили найстаріший російський військово-морський корабель „Коммуна“ у тимчасово окупованому Севастополі в Криму. Про наслідки ураження розповіли аналітики Інституту вивчення війни в щоденному звіті за 21 квітня.

21 квітня в окупованому Севастополі українські війська завдали

ударів і пошкодили корабель підтримки підводних човнів Чорноморської флотії Росії „Коммуна“ – найстаріший у світі діючий військово-морський корабель.

Згідно з геолокаційними кадрами від 21 квітня, у Севастопольській бухті спостерігався вогонь та стовп диму.

Речник ВМС ЗСУ Дмитро Пле-

(Закінчення на стор. 7)

ХРОНІКА ВІЙНИ

Ворог не може досягнути мети

- Ворог перейшов до системного тиску поблизу Часового Яру та на Покровському напрямку. Окупанти намагаються чинити максимальний тиск на цю ділянку, активно використовують різні види зброї та багато піхоти. 20-25 тис. російських десантників намагаються штурмувати Часів Яр і населені пункти біля нього. Але навіть за таких надзусиль не може досягнути мети, якої прагне.

- Ворог має певні успіхи біля Очеретиного, де міг скористатися деяким сум'яттям в ході ротації підрозділів. Ворог вистелив поля трупами своїх військових. Ті втрапили, які вони там зазнали під час атак, є несумісними з тим тактичним результатом, який вони отримали. Становище ворога на плацдармі біля Очеретиного зараз не є вигідним, якщо вони не почнуть накопичувати на ньому ресурси. Є сподівання, що результативна робота Сил оборони ліквідує цей виступ на фронті.

- З 22 квітня начальником Цент-

ру стратегічних комунікацій Сил оборони Півдня став Дмитро Плетенчук.

- Росія хоче мобілізувати до 1 червня 300 тис. бійців. „Ми до цього готуємося“, – сказав Президент України Володимир Зеленський, після засідання Ставки верховного головнокомандувача.

- У ніч на 22 квітня окупанти атакували сімома ударними безпілотниками типу „Shahed-131/136“ та трьома зенітними керованими ракетами С-300/С-400 із окупованої Донеччини; п'ять дронів вдалося знищити.

- Агенція оборонних закупівель Міноборони України за результатами торгів на Prozorro уклала контракти на постачання трьох тисяч безпілотників DJI Mavic 3E та тисячі DJI Mavic 3T із додатковою комплектацією.

- Ворог завдав удару по об'єкту телевізійної інфраструктури у Харкові. Є перебої зі сигналом цифрового телебачення.

Укрінформ

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Знизилася довіра до телемарафону

КИЇВ. – Щорічне дослідження „Індекс медіаграмотності української аудиторії” засвідчило, що минулого року частка тих, хто вважає формат телемарафону виправданим, знизилася з 58 відс. до 41 відс. Кількість тих, хто не сприймає такий формат і ставиться до нього радше негативно, зросла з 12 відс. у 2022 році до 27 відс. у 2023-му. Хоча 41 відс. вважає, що такий формат є виправданим в умовах війни, але більшість аудиторії шукає інформацію в інших джерелах. Водночас 30 відс. респондентів переконані, що медіа працюють в інтересах власників та інвесторів медіа, 25 відс. вважають, що медіа працюють в інтересах Української держави, а також суспільства в цілому. Загалом, згідно з отриманими результатами, медіаграмотність 3 відс. українців є низькою, у 21 відс. – нижча за середню, 62 відс. має вищий за середній рівень медіаграмотності і 14 відс. – високий. Кількісне дослідження „Індекс медіаграмотності української аудиторії” відбулося методом інтерв'ю „обличчя до обличчя” за допомогою планшета за стандартизованим опитувальником. Обсяг вибірки склав 1,200 респондентів. Польовий етап здійснено компанією New Image Marketing Group з 15 по 29 січня 2024 року. (Укрінформ)

■ Рух вантажівок відновлений

Львів. – Рух вантажівок на пунктах пропуску „Шегині – Медика” і „Краковець – Корчова” на польсько-українському кордоні 20 квітня відновлений. Польські фермери завершили акцію протесту перед цими пунктами пропуску. Оформлення і пропуск через кордон вантажних транспортних засобів у двох напрямках здійснюється у звичайному режимі. Зараз в'їзд в Україну перед цими пунктами пропуску очікують понад 1,700 вантажівок. Польські фермери заблокували ці пункти 18 квітня, домагаючись зустрічі з Прем'єр-міністром Дональдом Туском. 19 квітня Посол України в Польщі Василь Зварич звернувся до польських фермерів і попросив припинити блокаду, щоб допомогти Україні вистояти. Перед цим Прем'єр-міністр Польщі Д. Туск закликав польських фермерів припинити блокування кордону з Україною. Після саміту Європейської ради в Брюсселі Туск вказав на складне становище, в якому опинилася Україна після останніх російських атак, і закликав усіх без винятку в Польщі не робити нічого, що може зашкодити Україні. Блокування вантажного транспорту тривають ще на переходах „Гребенне – Рава-Руська” і „Дорогуськ – Ягодин”. 16 квітня польські фермери припинили блокувати пункт пропуску „Долгобичув – Угринів”. (Радіо Свобода)

■ Арку „дружби народів” можна демонтувати

КИЇВ. – Міністерство культури та інформаційної політики України своїм наказом визнало Монумент на ознаменування возз'єднання України з Росією, таким, що не підлягає занесенню до Державного реєстру нерухомих пам'яток України. Цим рішенням монумент втратив статус пам'ятки історії і може бути демонтований. У суспільній свідомості киян монумент ототожнюється з радянським режимом і не випадково мешканці столиці називають його „ярмом”. У травні 2022 року Арку „дружби народів” перейменували об'єкт у Арку свободи українського народу. Було здійснено демонтаж пам'ятника на знак „возз'єднання України з Росією”, що знаходився під Аркою тоді ще „дружби народів”. В Інституті національної пам'яті заявили, що мит про „возз'єднання” України з Росією, якому було присвячено монумент, не відповідає історичним реаліям, натомість його використовували в радянські часи поряд із ідеологією про Київську Русь як „колыску братніх народів”. Таким чином радянська пропаганда намагалася насамперед знівелювати пам'ять про українські державницькі традиції часів Національно-визвольної війни 1648-1657 років та Української революції 1917-1921 років). (УНІАН)

У світі зросли військові витрати

КИЇВ. – У 2023 році Україна була восьмою у світі за обсягом військових витрат, які зросли на 51 відс. до 64.8 млрд дол і склали 58 відс. загальних державних видатків, повідомив 22 квітня Стокгольмський міжнародний інститут дослідження проблем миру (SIPRI).

Військові витрати України у 2023 році становили 59 відс. від російських. Проте протягом року Україна також отримала щонайменше 35 млрд дол військової допомоги, у тому числі 25.4 млрд від США. У сукупності ця допомога і власні військові витрати України становили приблизно 91 відс. російських витрат. У SIPRI зауважили, що військові витрати Росії минулого року зросли на 24 відс. до 109 млрд дол, що на 57 відс. більше з 2014 року, коли Росія анексувала Крим. У 2023 році військові витрати Росії становили 16 відс. від загальних державних витрат. Загалом, за даними аналітиків, витрати на оборону у світі в 2023 році зросли на 6.8 відс. порівняно з попереднім роком і склали понад 2.4 трлн дол. Це було найбільшим річним зростанням від 2009 року, кажуть у SIPRI.

Згідно зі звітом, 10 країн із найбільшими військовими витратами у 2023 році – на чолі зі США, Китаєм і Росією – всі збільшили свої витрати. Вперше з 2009 року військові витрати зросли в усіх п'яти географічних регіонах, визначених SIPRI, причому особливо значне зростання було зафіксоване в Європі, Азії й Океанії і на Близькому Сході.

„Безпрецедентне зростання військових витрат є прямою відповіддю на глобальне погіршення ситуації з миром і безпекою, – сказав Нань Тіан, старший науковий співробітник Програми військових витрат і виробництва озброєнь SIPRI. – Держави віддають перевагу військовій силі, але вони ризикують розгорнути спіраль дії – реакції в дедалі нестабільнішому геополітичному й безпечовому ландшафті”.

Дослідники також зауважили, що в 2023 році на 31 члена НАТО припадало 1.34 трл дол, що дорівнює 55 відс. світових військових витрат.

Військові витрати США зросли на 2.3 відс. до 916 млрд дол у 2023 році, що становить 68 відс. загальних військових витрат НАТО. Минулого року, кажуть у SIPRI, більшість європейських членів НАТО збільшила свої військові витрати. Їхня сукупна частка в НАТО склала 28 відс., що є найвищим показником за десятиліття. Решта чотири відсотки надійшли з Канади і Туреччини.

У звіті відзначено, що через 10 років після того, як члени НАТО офіційно взяли на себе ціль щодо витрат 2 відс. ВВП на військові потреби, 11 із 31 члена НАТО досягли або перевищили цей рівень у 2023 році – це найбільша кількість з моменту взяття зобов'язання. Ще однієї цілі – спрямувати щонайменше 20 відс. військових витрат на обладнання – досягли 28 членів НАТО у 2023 році, порівняно із сімома у 2014 році, кажуть у SIPRI.

Дослідники відзначили, що військові витрати Польщі, які займають 14-те місце у світі, становили 31.6 млрд дол. після зростання на 75 відс. між 2022 і 2023 роками, що є найбільшим щорічним зростанням серед європейських країн.

Також у SIPRI зауважили, що Китай, другий у світі за розміром військових витрат, виділив приблизно 296 млрд дол. на військові потреби у 2023 році, що на 6 відс. більше, ніж у 2022 році. Це було 29-те поспіль зростання військових витрат Китаю в порівнянні з попереднім роком. На Китай припадає половина загальних військових витрат у Азії та Океанії.

У березні в іншому звіті Стокгольмський міжнародний інститут дослідження проблем миру зазначав, що експорт зброї з Росії в період із 2019 до 2023 року впав на 53 відс. порівняно з періодом 2014-2018 років.

Голос Америки

Розпочався суд над Романом Червінським



Пікети перед входом до приміщення суду. (Фото із мережі Фейсбук)

Світлана Орел

КРОПИВНИЦЬКИЙ. – 23 липня 2022 року російські війська завдали ракетного удару по аеродрому „Канатове”, що неподалік Кропивницького. Тоді загинуло троє людей і майже 20 були поране-

ні. У тому, що сталося, звинувачують тодішнього виконувача обов'язків командира частини Сил спеціальних операцій ЗСУ полковника Романа Червінського. Він, проводячи операцію із заволо-

(Закінчення на стор. 9)

Напад на поліцейських

ВІННИЦЯ. – В ніч на 20 квітня поблизу села Яланець на Вінниччині стався розстріл двох працівників поліції. Перед цим правоохоронці зупинили підозрілий автомобіль. Під час перевірки чоловіки, які перебували у ньому, застосували вогнепальну зброю. Загинув 20-річний Максим Зарецький, його напарник отримав поранення. Нападники втекли з місця злочину.

У соцмережах з'явилася інформація, що вони нібито проходять службу в складі 28-ої окремої механізованої бригади ім. Лицарів Зимового похо-

ду, але у ЗСУ спростували цю інформацію. Водночас підтверджено, що вони служать в іншому військовому підрозділі. Згодом правоохоронці виявили авто, в якому пересувалися фігуранти. 21 квітня їх обох затримали у селі Липецьке в Одеській області. Це двоє військових, батько та син, 52 та 26 років, уродженці Вінницької області. Перевіряється інформація щодо викрадення підозрюваними вибухівки та зброї з підрозділу їхньої військової частини.

УНІАН

АНАЛІЗА ВІЙСЬКОВОЇ СИТУАЦІЇ

Якою буде війна та російський наступ влітку 2024 року

Кирило Данильченко,
„BBC News Україна”

Де чекати найзапекліших боїв та яка військова техніка матиме вирішальне значення для кожної зі сторін? Аналізуємо перспективи бойових дій та описуємо загальний розвиток подій російсько-української війни у найближчі місяці.

Фактор авіації. На поле бою повернулася авіація РФ – йдеться вже не тільки про дії Су-24 чи Су-34 по Харкову чи прикордону Сумщини, а й про скидання чавунних бомб „Грачами” Су-25 на Часів Яр – тобто, безпосередньо на лінії фронту. Часто російські бомби сходять не там, але більшість все ж долітає до приблизної цілі. І зараз росіяни обмежені навіть не кількістю бортів, а кількістю корегованих бомб. Швидко та надійно запобігти загрозі від російської авіації не вийде навіть за умови появи у ЗСУ перших F-16.

У російських пілотів більше льотного досвіду протягом багатьох років, більш досвідчені наземні служби, ніж швидко перенавчені українські, більше злітно-посадкових смуг у європейській частині РФ.

А також є літаки дальнього радіолокаційного стеження – хоча Україна й збила два з них і, ймовірно, пошкодила ще кілька під час ремонту на землі. Але ці борти піднімуться у повітря, коли почнеться боротьба за ініціативу в небі. Тому швидка протидія російській авіації навряд чи можлива – ескадрильї західних літаків прибуватимуть в Україну поступово, а пілоти готуються протягом 10-місячних циклів. І вводити у бій ці літаки також будуть поступово.

Керовані авіобомби Росії. Робити засідки з малих висот на носіїв бомб, збивати крилаті ракети та дрони-камікадзе, що прорвалися через укра-

їнську ППО, проводити розвідувальні місії, „роздавати” РЕБ та нести протикорабельні ракети все ж буде краще на західних літаках з інтегрованими шоломними прицілами та бортовими РЛС.

F-16 у будь-якому разі суттєво новіші від МіГ-29, якими зараз воюють Повітряні сили ЗСУ.

Дрони та удари по тилу. Загрозою з повітря залишаються російські дрони-розвідники Supercam та Zala, які часто працюють в оперативному тилу ЗСУ біля третьої лінії оборони – вони мають нову оптику (можливо, іранську) та зав’язані на оптичний канал, щоб не потрапляти під тиск РЕБ.

Саме за їхніми „очима” прилітають балістичні ракети – „Іскандери” чи їхні північнокорейські аналоги, нерідко касетні.

Це бувало і раніше – наприклад, удар у Покровську по потягу під час завантаження чи дальні удари „Ланцетами” по літаках на аеродромах. Але останнім часом кількість ударів по українському тилу помітно зростає.

„Прилітає” по шляхопроводах, залізничних мостах і всьому, що схоже на розташування українських військ. Періодично росіяни повторно б’ють по тих же місцях, щоб були втрати у рятувальників ДСНС.

„Подвійний удар”, щоб вбити рятувальників. Пострадянський протиповітряний арсенал України для ЗРК „Оса”, „Стріла” чи комплексів „Тунгуска” з ракетами з наведенням по фотоеlementу або з підривом неконтактних підричників біля цілі добре показав себе у цій війні проти різноманітних дронів. Але тисячі ракет, що дісталися Україні від СРСР, закінчуються.

Так само вичерпується запас „Стінгерів” після атак сотень крилатих ракет, „Шахедів”, „Орланів”

(Закінчення на стор. 20)

Відродження фашизму в Росії

У білоруському журналі „Нація і культура” Білоруського інституту науки і мистецтва в Канаді поміщено статтю Архiepіскопа Святослава Логіна – очільника забороненої в Білорусі Білоруської автокефальної православної церкви. Подаємо її переклад українською мовою з деякими скороченнями.

Згідно Християнського вчення, люди мають не тільки індивідуальну відповідальність за вчинки, але і колективну – за своїх предків, нащадків, сім’ю, суспільство, народ, країну... Багато філософів, в першу чергу російських, давно вже вважають російський народ нехристиянським і нацистським. Вся історія Росії – це багатовікове захоплення нею сусідніх земель і геноцид народів, які на них проживали. Проявом кожного народу є його національні і державні керівники, особливо ті, що вшановуються ним самим. Більшість московських керівників були па крові не росіянами, а татарами, німцями, євреями і т.д. Назву національності „руській” (українською „росіянин”), придумав Лев Троцький у 1918 році (при царизмі був офіційний термін для перепису населення – „великорос”). Антропология, археология давно довели (а тепер доступна і аналіз ДНК), що цей народ у своїй основі має не слов’янські, а фіно-угорські гени з домішкою татарського етносу. Тільки княжі верхівки з військовими дружинами на тій території були слов’янами, а Церква за століття насадила церковно-слов’янську мову більшій частині місцевого населення великого князства (пізніше царства) Московського. Ця мова довгий час виконувала роль державної, доки не стала основою для новоствореної російської мови, яка спершу була калькою церковнослов’янської (староболгарської) мови, але пізніше змінялася. Назву „Росія” на Московії вперше було уведено в 1721 році, коли цар Петро I перейменував Московське царство у Російську імперію. Тому логічно цьому народу повернути початкову його власну назву – „моско-

вити” (українською „москалі”), яка точніше історично їх характеризує (як і переклад їхньої столиці Москва з фіно-угорської – „гнила вода” – болото).

При кожній нагоді росіяни люблять підкреслювати вигадану ними зверхність над іншими націями. Вивчаючи історію московитів (яку вони самі кожні декілька десятиліть переписували – від підробок літописів у XIV ст. до сьогоденної їхньої відкритої брехні), і маючи свій життєвий досвід, розумієш, що цей народ був таким від свого зародження, коли свобода рахувалася ворожою як царю, так і його рабам-московитам.

Відродження кожного народу потребує національного духовного напрямку. У білорусів і українців на початку XX ст. були національні поети, історики, інтелігенція. А для порятунку Росії в тому вигляді, якою вона була до 1917 року, необхідною була нова філософська основа, що дало б поштовх нацистському напрямку російської філософської думки як у самій Росії (комунізм), так і на еміграції (імперіалізм). Цікаво, що комуністичний устрій на території царської Росії добровільно (у більшості) прийняли тільки росіяни, які іншим народам імперії, що обрали шлях національного відродження, нав’язували його. Це показує, що нацизм – в їхній крові. Багато росіян-шовіністів, побачивши імперську сутність більшовиків, перейшли на їхній бік. Також духовна основа Російської імперії кувалася в російській еміграції, куди подалося російське „дворянство” (не плутайте з польським, українським, білоруським шляхетством).

Першопочатково ідеологія нацизму засновувалася на різних антихристиянських вченнях. В СРСР у 1970-1980-ті роки існували гуртки послідовників сатаністів і фашистів, про які не тільки знав КГБ, але й опікувався ними.

Серед філософів, що емігрували з Росії після Жовтневого перевороту, можна виділити Івана

(Закінчення на стор. 11)

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ З’явилися нові військові облигації

КИЇВ. – З’явилися нові військові облигації внутрішньої державної позики, повідомив 22 квітня Міністер цифрової трансформації Михайло Федоров. Нові цінні папери мають назви „Бахчисарай” та „Макіївка”. Військові облигації – це цінні папери й дієвий спосіб підтримати українську економіку та армію. Українці вже придбали понад 4 млн облигацій і заробили на цьому понад 94 млн грн. Міністер уточнив умови облигацій: „Бахчисарай” – ставка від 17 відс., дата виплати 28 січня 2026 року, „Макіївка” – ставка від 16 відс., дата виплати 12 березня 2025 року. При покупці облигацій не стягуються комісійні чи додаткові платежі. (Радіо Свобода)

■ Розшукують за неявку до ТЦК

КИЇВ. – Поліція Києва отримала 5,387 звернень від територіальних центрів комплектування та соціальної підтримки (ТЦК) щодо розшуку військовозобов’язаних громадян. На теперішній час встановлено місце перебування та доставлено до ТЦК для складання адміністративних матеріалів 1,416 осіб. Від початку 2024 року на Львівщині 2,146 осіб не з’явилися в центрах комплектування, хоча їм надіслали повістки. Зазначається, що за зазначений час встигли розшукати та забрати до ТЦК 1,226 ухиливців. У Волинській області ТЦК оголосив у розшук біля 8 тис. ухиливців від мобілізації. Їх було внесено до електронного реєстру військовозобов’язаних „Оберіг”, як таких, що знаходяться в розшуку, оскільки вони не з’явилися до ТЦК за викликом або ж проігнорували повістку. В Чернівецькій області за неявку до ТЦК подано в розшук понад 5 тис. чоловіків. Міністер внутрішніх справ України Ігор Клименко заявив, що у базах поліції значаться сотні тисяч громадян, які, ймовірно, ухиляються від мобілізації. Він зауважив, що людей, які ухиляються від мобілізації після отримання повістки, поліція починає розшукувати лише на підставі письмового звернення від ТЦК. (УНІАН)

■ Росіяни будують укріплення

КИЇВ. – На узбережжі Чорного моря упродовж лютого-березня російські загарбники зводили нові фортифікаційні споруди протяжністю понад 100 км. Про це повідомляє Постійне представництво Президента в АРК. Зазначається, що лінія берегової оборони починається від селища Миколаївка Сімферопольського району і проходить узбережжям до Красноперекопська неподалік від адміністративної межі з Херсонською областю. Далі нові укріплення простягаються узбережжям на північ, а найбільша їхня концентрація – по периметру мису Тарханкут, на якому розміщено системи ППО. На західному узбережжі Криму окупанти перерили фортифікаціями заповідники та природні парки, археологічні пам’ятки та туристичні об’єкти. Поблизу села Северне Чорноморського району укріплення берегової оборони військові РФ облаштували на руїнах античного поселення. (Укрінформ)

■ Відкриють Потьомкінські сходи

ОДЕСА. – В середмісті відкриють для відвідувань знамениті Потьомкінські сходи та два парки, які були закриті з метою безпеки з лютого 2022 року через повномасштабне вторгнення РФ в Україну. З 20 квітня відкрили для відвідування Стамбульський та Грецький парки. Відремонтовано паркові меблі, перевірена система зовнішнього освітлення, робота фонтанів, а також підготовлені дитячі майданчики. Торік був відкритий для відвідування Приморський бульвар – найулюбленіше місце прогулянок одеситів та гостей міста. Будуть відкриті легендарні Потьомкінські сходи. Водночас вулиця Приморська, що пролягає під вказаними місцями, відкрита виключно для транспорту – пішохідний рух заборонений. Вищезгадані парки та Потьомкінські сходи, які є пам’яткою архітектури першої половини XIX ст. та однією з головних пам’яток міста, розташовані над акваторією Одеської затоки над Чорним морем. З верхніх сходів відкривається широка панорама морського порту, гавані та Одеської затоки. (УНІАН)

АМЕРИКА | СВІТ

■ Хто відповідальний за зволікання допомоги?

ВАШІНГТОН. – Провідник сенатської меншости республіканець Мич МекКанел з Кентакі 23 квітня привітав остаточне схвалення в Конгресі допомоги Україні, але також розкритикував той факт, що забрало кілька місяців, щоб забезпечити досить республіканських голосів на цю підтримку. На прес-конференції М. МекКанел склав відповідальність за це зволікання на Такера Карлсона, колишнього ведучого новин на телеканалі „Фокс Ньюз“ за його „демонізування України“, і на колишнього президента Дональда Трампа, який не дуже хотів допомагати Україні. М. МекКанел сказав, що адміністрація Президента Джо Байдена частково відповідальна за зволікання, бо не зреагувала скоріше на затримку в Конгресі з допомогою України, але також скритикував Конгрес за надмірно довге зволікання з цією допомогою. Провідник республіканців аргументував, що переважаюча більшість голосів на допомогу Україні вказує, що Республіканська партія повертається до своїх „рейганівських коренів“ – обороняти посягання на демократію по цілому світі. Він назвав схвалення допомоги Україні „важливим днем для Америки, і дуже важливим днем для свободолюбних країн по цілому світі“. Щодо радикальних критиків спікера Палати представників конгресмена-республіканця Майка Джонсона за його підтримку пакета допомоги Україні М. МекКанел пригадав їм, що Д. Трамп підтримує діяльність спікера. („NBC News“)

■ „Навернення“ спікера

ВАШІНГТОН. – Не дуже досвідчений спікер Палати представників Конгресу США Майк Джонсон проявив політичну сміливість, яку рідко можна бачити в Капітолії, а також неабиякий хист, коли 20 квітня все ж провів через Палату представників пакет допомоги Україні на 61 млрд дол., з яким довго зволікали. Він ризикнув своєю власною посадою, щоб стати в обороні демократичної країни, яка стала жертвою неспровокованого нападу Росії і щоб зміцнити провідництво США на Заході. Його дії врятують тисячі українських життів. Підтримка законопроєкту республіканським спікером настала після тривалої самоперевірки та політичної еволюції. Один із давніх колег конгресмена в Палаті сказав, що „навернення“ включало багато молитов цього побожного консерватора з Луїзіани, який врешті-решт виявив бажання „бути на правильному боці історії“. Він також провів два інші пакети допомоги Ізраїлеві й Тайваню, скріплюючи життєво важливі мети національної безпеки США. Президент України Володимир Зеленський висловив подяку Палаті представників, „а особисто спікеру Майкові Джонсонові за рішення, яке втримує історію на правильному шляху“. На прес-конференції 17 квітня спікер сказав: „Прямо кажучи, я би радше послав кулі Україні, ніж американських хлопців“, і додав, що його син вступає до Академії Військово-морських сил США. („CNN“, „AFP“)

■ Санкції проти тіншової нафтової флотії

ЛЮКСЕМБУРГ. – Наступний пакет санкцій повинен включати заходи проти тіншової флотії танкерів, які перевозять російську нафту в обхід санкцій, сказав 22 квітня Міністер закордонних справ Швеції Тобіас Білстром перед початком зустрічі закордонних міністрів країн ЄС в Люксембургу. „Ми подбаємо, щоб включити заборону на імпорту зрідженого природного газу, як також заходи для стримання російської тіншової флотії“, – сказав він. („Reuters“)

■ Провели віче на підтримку України

КАЛГАРІ, Канада. – Місцевий осередок Конгресу українців Канади організував віче, учасники якого закликали надати Україні більше систем протиповітряної оборони. Також українська громада закликала посилити контроль над деталями, які Росія може використати для виготовлення ракет та дронів. (Ukrainian Canadian Congress – UCC Calgary Branch)

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Друга нагорода сапера

Світлана Орел

КРОПИВНИЦЬКИЙ. – Бібліотекар Ігор Підвалихата отримав „Хрест хоробрих“. І це уже друга його відзнака від Головнокомандувача ЗСУ Олександра Сирського. Рік тому він був нагороджений почесним нагрудним знаком Головнокомандувача ЗСУ „Золотий хрест“.

До війни він працював комп'ютерником в одній з бібліотек міста. Після повномасштабного вторгнення пішов добровольцем на фронт, а нині виконує бойові завдання сапером в складі 71-ої окремої егерської бригади Десантно-штурмових військ ЗСУ.

За мужність, відвагу, успішне виконання бойових завдань та вірність військовій присязі, молодший сержант І. Підвалихата отримав нагороду від Головнокомандувача ЗСУ „Хрест хоробрих“. Восени минулого року в районі населеного пункту Роботине Запорізької області боєць виконував завдання з мінування переднього краю оборони для прикриття позицій та запобігання



Ігор Підвалихата (зліва) отримує нагороду від Головнокомандувача ЗСУ Олександра Сирського.

раптового нападу ворога. Завдяки бездоганному виконанню бойового завдання, його підрозділу вдалося уникнути втрат та знищити чимало ворогів та їхньої техніки.

А вже у січні 2024 року під час виконання бойових завдань на Донеччині Ігор разом зі своїми побратимами під ворожими обстрілами здійснив мінування переднього краю оборони, чим унеможливив подальше просування ворога до позицій свого підрозділу.

Відзначили день ромської спільноти



Під час святкування ромської спільноти на Закарпатті.

Михайло Михайлинин

УЖГОРОД, Закарпатська область. – На Закарпатті представники ромської громади відзначили Міжнародний день ромів. Відбулася благодійна виставка картин мистця Тиберія Йонаша „Барви ромської душі“, на яких зображені сцени побуту і життя ромів, представлені етнічні ромські костюми. Частину коштів з продажу творів передадуть для ЗСУ. Учасники заходу говорили про древню ромську культуру, історію та ідентичність, про важливість представників всіх національних спільнот бути рівноправними. Було повідомлено про відкриття ромського інтеграційного центру, який допомагає людям в оформленні документів, соціальному захисті, вивченні української мови, опануванні різних професій, навчанні з комп'ютером.

(Закінчення на стор. 27)

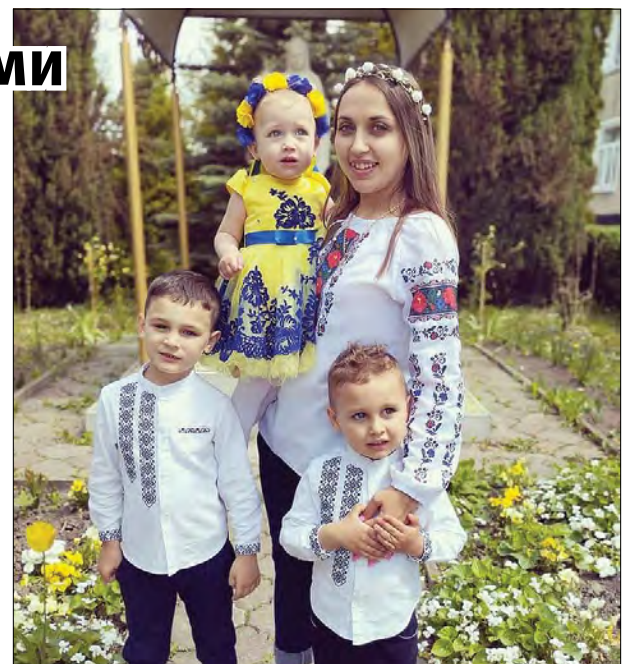
Біженці стали друзями

Михайло Михайлинин

БЕРЕЖАНИ. – За два роки повномасштабної війни бережанці допомогли багатьом переселенцям з дітьми, які отримали притулок в Бережанській громаді. Серед них – родина Мельників з Луганської області. Батьки з хворим сином Ігорем та дідусем змушені були залишити рідний край. Війна зруйнувала їхню домівку та господарство. Мати каже, що в дорозі важко було з хворою дитиною, адже син зовсім не може ходити і говорити. Завдяки благодійникам із США ця родина отримала 200 дол і продукти. Волонтери показали їм чудовий парк із ставом, джерело з чистою водою, старовинний палац графа Потоцького у селі Рай. Також допомогу отримали діти – сироти Аліна і Павло з Житомирської області. Їхня бабуся Валентина сказала, що за подаровані гроші вони зможуть купити продукти та ліки.

В громаді мешкає мати з трьома дітьми – Євгенія Мацак з Херсонщини. Діти пишаються татом Олександром, який боронить Україну. Вони також отримали 100 дол, шкільне приладдя, солодощі та іграшки. Хлопчики вперше пішли до школи і вже навчилися читати українською мовою. Тут вони знайшли нових друзів, а після пережитого страху знову повернулись до них щасливі усмішки.

Від війни постраждала біженка Любов Шаповал та її велика родина. Раніше вона готувала смачні домашні страви для маріупольців та воїнів на передовій. Разом з пахучими пампушками і запашним трав'яним чаєм вона приносила захисникам



Євгенія Мацак з дітьми дякують за допомогу.

тепло материнської любові і рідного дому, молитву і подяку за мужність. Любила всіх солдат, як рідних синів. Серед захисників були і бережанські воїни, які порадили родині в час важких боїв переїхати в Бережани, запевнивши, що гостинні бережанці допоможуть їм. Син Ігор також боронить Україну. Родина отримала Великодні паски і 100 дол. Вони були зворушені та вдячні за турботу.

Про біженців потурбувалася чуйна людина Андреа Едгос зі США. Вона вислала постраждалим від війни українцям грошову допомогу в пам'ять про свою бабусю, яка є родом з України.

УКРАЇНСТВО У СВІТІ

Скасували виступ російського балету

НЬО-ЙОРК. – Після маніфестації під стінами театру балету Девіда Х. Коха проти виступів російського Маріїнського театру з Санкт-Петербурга їхній виступ було скасовано. Про це повідомило Генеральне консульство України в Нью-Йорку.

Протест, проведений у форматі перформансу, щоб показати справжнє обличчя російського балету, провела організація Svitanok.nyc за участі української громади та небайдужих громадян.

„Загальними зусиллями вдалося скасувати участь артистів балету російського Маріїнського театру в гала-концерті, присвяченому 25-й річниці престижного балетного конкурсу – „Молодіжний гран-прі Америки“, – йдеться в дописі.

У Південній Кореї відбувся мітинг протесту, організований групою активістів VoicesInKorea. Вони виступали проти війни в Україні, а також проти приїзду до Сеула російського пропутінсько-



Учасники протесту в Лінкольн-центрі Нью-Йорку. (Фото: Svitanok.nyc)

го музиканта, скрипаля і диригента Володимира Співакова.

Укрінформ

Українське мистецтво у Венеції

ВЕНЕЦІЯ. – 20 квітня дружина Президента України Олена Зеленська виступила зі спеціальним відеозверненням на відкритті українського павільйону на 60-й Венеційській бієнале. Дружина Президента звернула увагу західної спільноти на становище української культури під час війни та значення мистецтва для збереження цінностей людяності, солідарності та людського життя. „Мистецтво не врятує нас від бомб і куль. Але мистецтво рятує нашу свідомість, людяність, цінності“, – заявила О. Зеленська на тлі посилення російських атак на українські міста й села.

Павільйон України на 60-й Венеційській бієнале відкрила групова виставка Net Making („Пле-

тіння сіток“). Її куратори – Вікторія Бавикіна та Макс Горбацький. В основі назви експозиції – спільне плетіння маскувальних сіток українцями під час війни як метафора спільної дії та горизонтального спротиву. Ця практика стає символом колективного опору російському вторгненню. „Для того щоб цей павільйон постав у Венеції, десятки українських мистців працювали в наших містах під час обстрілів і повітряних тривог.

Коли гуляєш вулицями прекрасної Венеції, то радієш збереженню її старовини й краси. Натомість краса й старовина, на які багата Україна,

(Закінчення на стор. 27)

Українці моляться на Мальті



У Валетті в церкві Пресвятої Богородиці УГКЦ після Святого причастя. (Світлина з архіву о. Степана Лилака)

Людмила Островська

Українська греко-католицька церква Пресвятої Богородиці з Дамаску діє у Валетті, столиці Республіки Мальта. Це одна з наймолодших спільнот УГКЦ, яка розпочала свою роботу п'ять років тому. Настоятелем є о. Степан Лилак.

Святково одягнені прихожани наповнили церкву розмовами, втіхою, що бачаться у цьому святому місці. Багато з них прийшли з дітьми. А перед церквою українці організували ярмарок, кошти з якого підуть на допомогу ЗСУ і на розвиток церкви.

„Молитва важлива і ми можемо молитися різними мовами, але наша рідна мова – це мова нашого серця, – сказала Слава Тарас. – Ми ревно молимося

за це у цьому святому, вимолоеному століттями місці“.

„Церква – це кожен з нас. Навіть тут, на Мальті, важливо нам бути разом і своїм життям та вчинками свідчити Господа, показувати приклад іншим. Церква залишається для нас місцем зустрічі з Богом та поміж собою“, – з цього почав розмову зі мною о. Степан Лилак.

Народився священик в селі Кадобна Івано-Франківської області, коли ця церква була у підпіллі. Молитви знав від мами.

„Господь провадив мене все життя, – продовжив він. – Я священик Київської архієпархії УГКЦ. Шість років тому мене перевели в Пасторально

(Закінчення на стор. 23)

АМЕРИКА | СВІТ

■ Голова розвідки зрезигнував

ЕРУСАЛИМ. – Ізраїльські військові кола заявили 22 квітня, що голова ізраїльської військової розвідки подав відставку, взявши на себе відповідальність за непередбачення атаки бойовиків ХАМАС на Ізраїль 7 жовтня 2023 року. Генерал-майор Агарон Галіва був одним з кількох високих ізраїльських командирів, які сказали, що вони не передбачили і не запобігли найруйнівнішому нападу в історії Ізраїля. Тисячі бойовиків ХАМАС та інших груп пробралися через сучасні загорожі довкола Смуги Газа, несподівано для ізраїльського війська. Приблизно 1,200 ізраїльтян і чужинців загинули під час нападу, а 250 були захоплені в полон; з них 133 досі залишаються заручниками. До того часу ізраїльські війська й розвідка вважалися практично непереможними. Голова збройних сил генерал-лейтенант Герці Галеві та голова внутрішньої розвідувальної агенції (Шін Бет) Ронен Бар також взяли відповідальність на себе після атаки, але залишилися на своїх посадах в часі, коли війна продовжується. На противагу їм Прем'єр Ізраїля Беньямін Нетаньягу не взяв на себе відповідальність, хоч опитування вказують, що більшість ізраїльтян вважають, що він не зробив достатньо, щоб запобігти нападу або захиститися від нього. („Reuters“)

■ Арешт російських шпигунів

БЕРЛІН. – Німецькі офіційні кола повідомили 18 квітня, про арешт двох чоловіків з подвійним російсько-німецьким громадянством. Їх підозрюють у шпигунстві на користь Росії та підготовці диверсій на військових об'єктах в Німеччині, зокрема на військових базах США, з метою підірвати військову підтримку України. Чоловіків, яких згідно з німецьким законодавством ідентифікували лише за їхніми іменами та першою літерою прізвищ як Дітера С. та Олександра Й., було заарештовано 17 квітня у Байройті на півдні Баварії. На півдні Німеччини розташовані військові бази, на яких проходять підготовку українські військові. Чоловіків підозрюють у тому, що вони „діяли в інтересах чужої розвідки“ у „особливо серйозному випадку“ шпигунства, цитує агентство „AFP“. 39-річний Дітер С., контактував зі співробітником російських спецслужб з жовтня 2023 року і розробляв плани диверсій у Німеччині, включно з розташованими там „об'єктами збройних сил США“. За словами слідчих, він брав участь у „змові з метою вчинення вибухового нападу та підпалу, діючи як агент з метою диверсії та збору розвідувальних даних про військові об'єкти, що становить загрозу безпеці“. „Дії мали на меті, зокрема, підірвати військову підтримку, яку Німеччина надає Україні проти російської агресії“, – цитує „AFP“ заяву прокурорів. Його співучасник Олександр Й. почав допомагати йому щонайменше у березні 2024 року. Дітерові С. також було висунуто додаткові звинувачення у приналежності до „чужої терористичної організації“, адже він ймовірно належав до збройних формувань самопроголошеної проросійської „Донецької народної республіки“ у 2014-2016 роках. „Ми не дозволимо Путінові принести терор у Німеччину“, – заявила Міністер закордонних справ Німеччини Аналена Бербок. („Голос Америки“)

■ У США покажуть „Смак свободи“

ВАШІНГТОН. – У Сполучених Штатах Америки запланована серія показів української кулінарної комедії „Смак свободи“ режисера Олександра Березаня. Про це повідомило Державне агентство України з питань кіно. Транслюватимуть фільм українською мовою з англійськими субтитрами. Стрічка режисера О. Березаня „Смак свободи“ створена компанією Ganza Film за мотивами творчості української кулінарки й авторки книг Ольги Франко. У головній ролі – Ірина Кудашова. На екрани кінотеатрів „Смак свободи“ вийшов 7 березня. За три вікенди прокату зібрав понад 2.5 мільйона глядачів. (Укрінформ)

Війна і справедливість

Знавці стверджують: „Принцип справедливості – основоположний принцип права, який являє собою ідею домірності вкладеного й отриманого у сферах життєдіяльності людини та їхнього правового забезпечення, а також передбачає вимогу відповідності між практичною роллю різних індивідів (соціальних груп) у житті суспільства та їхнім соціальним становищем, між їхніми правами та обов’язками, правопорушенням і відповідальністю, заслугами людей та їхнім суспільним визнанням“.

Але сталася війна, яка викликає на сцену саме архаїчну потребу в справедливості та рівності. Мусимо пам’ятати, що травмоване суспільство буде виходити з війни болісно, адже травма накопичується і буде потребувати свого розрішення. Однак люди, які безпосередньо постраждали від бойових дій або перебували на прифронтових територіях, будуть мати своє уявлення про справедливість. Рівність неможлива за наведеним вище означенням, адже є ті, хто загинули, ті, хто воюють чи служать, втратили житло, роботу, гроші, землю чи здоров’я. Або тимчасово переміщені особи, волонтери, ті, хто жертвують, і ті, хто працюють і платять податки. Ті, хто самі потребують допомоги чи вивезли дітей за кордон – чи ті, хто втекли. А є й ті, хто використовує чуже горе. В цьому простежується індивідуальне відношення між собою різних суспільних ролей під час війни між собою.

У ментальності українців особливе місце займає дотримання у житті принципу справедливості. Довгі роки колоніальної залежності виробили особливу чутливість до несправедливого світоустрою.

Загострення почуття справедливості відбулось під час війни з російським агресором, яка сама по собі є несправедливою, неспровокованою та антилюдською в усіх своїх проявах.

Війна перекреслює універсальний моральний принцип „не убий“, проголошений як один із головних у християнстві. Українці повинні як можна більше вбивати російських солдатів. Ця вимога знайшла максимальну підтримку в українському суспільстві. Нищення загарбників усіма доступними способами і методами є також здійсненням цього принципу на практиці.

Потреба у дотриманні принципу справедливості проявляється на всіх рівнях і в усіх сферах життя сучасних українців. Через це великого розголосу набувають усі дії влади, пов’язані з мобілізацією, корупцією на всіх рівнях управління та навіть стосунками між людьми на робочих місцях та в сім’ях українців. За людиною-воїном визнаються українською спільнотою найвищі права та привілеї, які може надати держава своїм громадянам.

Особливого значення набуває діяльність українських еліт у дотриманні суспільної справедливості під час війни.

Принцип справедливості, як один із домінуючих в українському світовідчужанні, здатен відігравати важливу роль в консолідації українства в часи війни проти російського агресора. Пригадаймо: саме заради справедливості тисячі добровольців взялися рятувати Україну в перші дні. На справедливості тримається тил, попри економічну кризу та жахи війни. Але на другому році війни виявилось, що з цим є великі проблеми.

Марнотратство місцевих бюджетів – один із таких проявів несправедливості. Численні скандали спіткали Міністерство оборони під час війни. Можна безкінечно просити у Заходу зброю і кошти, говорити про захист демократії та цінності. Але одного скандалу із закупівлею курток чи яєць цілком вистачить, щоб зруйнувати довіру партнерів до держави та її інститутів.

У той час, як сотні тисяч військових виборюють справедливість, народні депутати, яких упіймали на хабарі, спокійно уникають покарання. Дехто навіть спромігся виїхати за кордон і назад вже не повернувся. В інших далі обшуків справа не йде.

Колишній голова Верховного суду Всеволод Князев вийшов під заставу у 18 млн грн у справі щодо отримання хабаря на суму 2.7 млн дол. Себто застава у 5,5 разів менша, ніж хабар.

Так, будь-яка війна несправедлива. І це найгірше, що могло трапитися з Україною. Жоден героїзм не скасовує того факту, що жінки оплакують своїх чоловіків, а діти сиротіють. І зараз, коли війна з Росією стає все більш виснажливою, питання справедливості насправді важить значно більше. Адже справедливість стала справою виживання.

Поки політики дбають про власні рейтинги, ніхто не дбає про тих, хто воює вже два роки. Виникла можливість відкупити від мобілізації. Одні будуть мерзнути в окопах, а інші поїдуть грітися на курорти, сплативши за такий дозвіл. Поїдуть найбагатші...

Загрозою є несправедливість серед цивільних у тилу. Відомо, як будуть реагувати на кричущі порушення військові, які повернуться із фронту. Особливо, коли це робитимуть представники влади, починаючи від найменшого сільського чиновника і закінчуючи високими чинами.

Справедливість має бути понад усе. Однією зброєю Російську федерацію не спинити. А от єдність і справедливість – це той ресурс, де українці повинні мати тотальну перевагу.

ІСТОРІЯ

Усе життя віддав Україні

Ярослав Стех

Наприкінці березня 1945 року Головний провід ОУН виділив Закерзоння в окремий організаційний край, провідником якого було призначено Ярослава Старуха („Стяга“). УПА розгортала свою діяльність головню у Закерзонському краї в той момент, коли польська прокомуністична влада почала розправу зі своїми політичними супротивниками. Зокрема, розпочалися переслідування діячів Армії Крайової. Така ситуація надавала можливості для створення союзу антикомуністичних польських і українських сил. У червні 1945 року польське підпільне керівництво звернулось до ОУН на Закерзонні з листом, у якому зазначалося: „Ми не будемо сьогодні розбиратися в тому, хто став винуватцем того, що ми опинилися у ворожих таборах. Сьогодні про це треба забути. Ми закликаємо вас об’єднати і згуртувати ваші сили з нашими для спільної боротьби“.

Однак, на превеликий жаль, тоді не вдалося досягти повноцінної домовленості між двома антикомуністичними підпіллями, лише на регіональному рівні частково воно відбувалося.

Я. Старух народився 27 листопада 1910 році в селі Бережниця Вишня. Його батько Тимотей Старух (1860-1923) був послом на Трудовому конгресі у Києві в 1919 році. В 1912 році родина Старухів придбала дім в Бережанах, де Я. Старух навчався в славній Бережанській гімназії, був відомим громадським діячем, допомагав створити „Пласт“, працював в „Просвіті“ та згодом став активним діячем Української Військової Організації (УВО).

В 1928-1933 роках Я. Старух вивчав право у Львівському університеті, де став діяльним членом ОУН і майже чотири роки очолював пропагандивний провід УВО на Бережанщині. У кінці червня 1934 року польська поліція ув’язнила його до відомого концентраційного табору у Березі Картузькій, а 21 грудня того ж року його перевезли у в’язницю Бригідки у Львові, з якої він звільнився після амнестії.

Польська поліція арештувала Я. Старуха, і 22-26 травня 1939 року за вироком Рівненського суду він був засуджений на 13 років позбавлення волі. Ув’язнення відбував у тюрмах



Ярослав Старух

Кракова. 3 падінням Польщі 1 вересня 1939 року вийшов на волю і залишився у Кракові, став секретарем Українського центрального комітету, співзасновником Революційного проводу ОУН, делегатом II надзвичайного збору ОУН у Кракові. Після проголошення Акту відновлення Української держави у Львові Я. Старух працював державним секретарем Міністерства інформації Українського правління, очолював провідні посади в референтурі проводу ОУН-Р і відповідав за радіостанцію ім. Євгена Коновальця. У 1942-1943 роках був пов’язаний з творенням УПА і одночасно займався творчою працею, став автором численних статей, нарисів переважно на визвольну тематику.

У 1943-1945 роках був членом референтури пропаганди проводу ОУН та керівником підпільної радіостанції „Самостійна Україна“, редактором гумористичного журналу „Український перець“.

У квітні 1945 року Я. Старух був призначений головою проводу ОУН на теренах „Закерзоння“ і там керував боротьбою ОУН і відділів УПА аж до своєї смерті. У той час він вживав псевдо „Стяг“. Це були найважчі роки для підпілля. Близько 500 вояків і старшин УПА та членів ОУН було розстріляно за псевдо-судовими вироками, багато сказано довголітні ув’язнення.

У вересні 1947 року коло села Монастир, що на Любачівщині, в бою з переважаючими силами Польського війська, Я. Старух з побратимами загинув героїською смертю.



СВОБОДА

Пам’ятаймо
про
Україну!

Газета заснована у 1893 році

Видає Український Народний Союз

Головний редактор: Андрій Нинка

Редактор: Левко Хмельковський

FOUNDED IN 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published weekly on Fridays by the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, P. O. Box 280, Parsippany, NJ 07054

☎ (973) 292-9800
Fax (973) 644-9510

E-mail: svoboda@svoboda-news.com
Website: www.svoboda-news.com

Postmaster, send address changes to:
Svoboda, P. O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

Передплата: \$90.00 на рік, \$50.00 на півроку.
Для членів УНСоюзу – \$80.00 на рік, \$45.00 на півроку.
Електронна версія (www.svoboda-news.com) – \$40.00.
Чеки і грошові перекази виставляти на „Svoboda“.
Periodicals postage paid at Caldwell, NJ 07006 and additional mailing offices.

Адміністрація „СВОБОДИ“

Адміністрація / Оголошення	Володимир Гончарик ☎ (973) 292-9800 x 3040 • Fax (973) 644-9510 E-mail advertising@ukrweekly.com
Передплата	Володимир Гончарик ☎ (973) 292-9800 x 3040 E-mail subscription@svoboda-news.com

Думки, висловлені в матеріалах, підписаних конкретним автором, не конче віддзеркалюють позицію редакції тижневика „Свобода“ або його видавця.

З РЕДАКЦІЙНОЇ ПОШТИ

Воїни проходили протезування у Вашингтоні

Нещодавно мала честь познайомитися з чотирма українськими воїнами-титанами, які проходили протезування у Medical Center Orthotics & Prosthetics у Вашингтоні під керівництвом досвідченого лікаря Майка Коркорана. Спонує протезування фонд Future for Ukraine який очолює Олена Ніколаєнко. Фонд United Help Ukraine приєднався до допомоги і надав хлопцям житло на час реабілітації у місті Бетезда.

Родом хлопці з різних куточків України, в своєму колишньому цивільному житті кожен мав свої сім'ї, професію, в кожного були плани на майбутнє. Об'єднує хлопців те, що коли прийшла потреба, вони встали на захист своєї Батьківщини від окупантів.

Український велетень Євген Калюжний найстарший з чотирьох. Він батько трьох дітей, старший син зараз проходить строкову службу в ЗСУ. А ще Євген мій земляк, проживає у містечку Вороніж, Сумської області. 15 років Євген працював у Лісничому господарстві, де колись 40 років працював і мій дід. У травні 2023 року він був призваний до ЗСУ, став старшим стрільцем оператором 67-ої окремої механізованої бригади на базі підрозділів Добровольчого українського корпусу „Правий сектор“ і був направлений в один з найгарячіших напрямків – Донецький. У липні його групі було поставлено завдання утримувати позиції. Ранок 19 липня почався з шаленого артилерійського обстрілу українських позицій. Далі пішов обстріл з вертолету. Танковий обстріл завершував артилерійську підготовку і почався наступ противника. Євген пригадає, що російська піхота йшла в увесь ріст, з великою перевагою по кількості. Головне завдання було не підпустити ворога близько до своїх позицій, щоб не долітали гранати. Незважаючи на всі заходи російської сторони, хлопцям вдалося відбитися, але з втратами. Євгена побратим загинув на місці від прямого влучання гранати, Євгенові граната пошкодила руку і ногу. Евакуювати його не змогли, Євген витримав 20 годин наодинці у бліндажі і дочекався допомоги. На жаль руку і ногу врятувати лікарі не змогли.

Олексій Дернов родом з Знамянки, Кіровоградської області. У цивільному житті був машиністом електропоїзду, закінчив технікум у Кременчузі і Одесі, мав „броню“ від служби. Але вирішив піти добровольцем, адже старший брат Микола вже служив в ЗСУ. Мріяв потрапити до лав „Азову“, там треба було пройти спеціальний відбір на фізичну і моральну здатність. Олексій пройшов відбір, але поки чекав на остаточне рішення, його забрали до 37-ої окремої бригади морської піхоти. Військове навчання проходив у Британії та Італії. Один з перших боїв зустрів у Донецькій області. Був командиром відділення. 25 червня 2023 року біля населеного пункту Рівнопіль він разом з побратимами потрапив у засідку, спочатку отримав кульове



Валентина Кривонос і воїни у Вашингтоні.

поранення, тоді почався артобстріл і біля нього вибухнула міна, відірвавши праву руку.

Сергій Волик пішов на війну добровольцем. Родом з Варашу, Рівненської області. У березні 2022 року приєднався до штурмового батальйону „Айдар“ на посаду сапера. 27 липня 2023 року біля села Кліщівка, на Бахмутському напрямку українська сторона проводила контрнаступ, коли поверталися з бойового завдання один з військових наступив на протипіхотну міну. Сергій надав першу допомогу і допомагав з евакуацією. Але почався новий обстріл і міна впала Сергію під ноги. Праву руку врятувати не вдалося.

Петро Кулик звертає на себе увагу своєю молодістю і серйозністю. В свої 26 років він вже ветеран, воював на посаді командира взводу 80-ої штурмової бригади. Родом з селища Білин біля Ковеля, Волинської області. Закінчив Львівський лісотехнічний інститут, отримав спеціальність інженера-технолога, мав плани на майбутнє, але почалося повномасштабне вторгнення і Петро був мобілізований до ЗСУ. Встиг пройти офіцерські курси в Одесі та курс інтенсивної військової підготовки у Німеччині. Після цього був направлений на Бахмутський напрямок, де йшли запеклі бої. 24 серпня біля селища Кліщівка росіяни безперестанно обстрілювали українські позиції. У цей день Петро отримав мінно-вибухове поранення. Майже добу йому довелося чекати евакуації і врятувати ліву ногу не вдалося. Після всіх випробувань Петро не зламався, на питання про майбутнє каже що буде продовжувати службу в ЗСУ.

Час нашої зустрічі минув швидко і треба було прощатися з хлопцями. Євген Калюжний провів мене до машини самостійно, у візочку, відштовхуючись однією ногою. Ми обнялися на прощання з надією, що зустрінемося в Україні.

Валентина Кривонос,
Файр Лавн, Нью-Джерсі

Один Бог

Колись до себе ми ішли
У будь-яку то пору,
З любов'ю зустрічались ми,
І все було прозоре.
Долоні наші як сестри -
Завжди були напроти.
Роками мирно ми жили,
А нині як пес з котом.
Яку молитву нам нести
У великому пості
До Ісуса, який терпить?
Не йдімо з гріхом в гості.
По правді Бога славимо
В батьківській вірі славній,
Скажіть, чому не віримо,
Що всі ми православні?
Скажіть, що знати треба нам,
Які скінчити школи,
Щоб православний віри храм

Ставив греко-католик?
У всесвіті є один Бог,
Який все бачить, чує.
Віра надія і любов
Нехай нами керують.
Тіло Христове повне ран,
Під хрестом – ріки крові.
Все це – заслуга Християн,
В яких нема любові.
Якщо брату не простимо,
Не простимо ворогам,
То що в молитвах несемо
До Всевишнього Бога?
В Бога пусті будуть слова,
Як колосок без зерна,
Віра наша буде пуста,
А гріх – віночком з терна.

Василь Шляхтич,
Польща

Сумні роковини “Акції Вісла”

На 28 квітня припадають сумні роковини ганебної події під назвою “Акція Вісла”. Акція охопила українську меншину, яка залишилась в кордонах Польщі після 1947 року. Докорінно знищено етнографічну групу лемків. Акція запланована комуністичною польською державою і проведена жорстоким військовим режимом, даючи максимально дві години на підготовку сім'ї до залишення своєї домовини і долучення до конвою, спрямованого до транспортного вантаження.

Для автохтонного населення, яке віками заселяло ці землі і було правним власником домівок і землі, стало неабияким шоком, що через два роки після Другої світової війни, а особливо після тяжкої гітлерівської окупації можна було доклати так ганебного вчинку.

Ціль “Акції Вісла” була ясна: знищити, вирвати з коріння, розселити поміж вороже польське населення для прискореної асиміляції, затерти сліди культури і буття на споконвічних своїх землях і забути про них.

Спроби протидії “Акції Вісла” були зроблені вигнанцями, але через брак підтримки світовою громадою не мали значного успіху. Протидіяти знищенню і забуттю лемківської спільноти покликаний музейний комплекс “Лемківське село” у місті Монастирська Тернопільської області. Міністерство культури України, департамент культури та туризму Тернопільської області взяло під свою опіку адміністративно і фінансово музейний комплекс “Лемківське село”. Музейним комп-

лексом завідує заслужений діяч культури, хороший організатор та любитель лемківської спадщини Віра Дудар. Цього року музейний комплекс створив на базі новозбудованого приміщення музею відділ лемківської діаспори ім. Юліана Тарновича.

Ю. Тарнович – визначний діяч культури, письменник, художник-малює та журналіст, уродженець Лемківщини. Після Другої світової війни він опинився в Торонто, де став натуралізованим канадцем. Відійшов у вічність у 1977 році, похований на кладовищі Park Lawn Cemetery у Торонто. З обласного бюджету тернопільського департаменту культури і туризму виділено 250 тис. грн на придбання та встановлення експозиційного обладнання діаспорного відділення ім. Ю. Тарновича.

Треба признати, що виділення фондів від української держави, де кожна гривня потрібна до фінансування оборони у воєнний час, є неабияким жестом у визнанні і сприянні діаспорі. Не забуваймо, що ми, а особливо жертви “Акції Вісла” маємо обов'язок протидіяти знищенню, забуттю і затерттю слідів нашої трагедії. Допоможімо, по свої змозі, фінансово розбудувати діаспорний відділ ім. Ю. Тарновича.

Адреса: Музейний комплекс “Лемківське село”, вул. Шевченка, 59а, Монастирська, Тернопільська область, Ukraine. Електронна адреса: monmuzej@ukr.net

Максим Маслей,
депортований в “Акції Вісла”,
Торонто, Канада

Пошкодили корабель...

(Закінчення зі стор. 1)

тенчук повідомив, що українські військові ударили по „Коммуні“, внаслідок чого судно надалі не здатне виконувати завдання. За його словами, кораблю – понад 111 років, проте ворог модернізував „Коммуну“ у 2016 році для виконання глибоководних робіт, йдеться про підйом підводних човнів та затонулих вантажів.

Д. Плетенчук наголосив, що судно

„Коммуна“ є єдиним кораблем такої класи в Чорноморській флотії. Без цього корабля противник не зміг би проводити рятувально-пошукові операції як під час затоплення крейсера „Москва“, десантного корабля „Цезарь Куников“.

Удар по судну може обмежити операції ЧФ РФ на підводних човнах та зірвати операції із запуску ракет типу „Калібр“ з підводного човна.

„Коммуна“ – корабель підтримки підводних човнів Чорноморської флотії РФ.

НОВІ ВИДАННЯ

Кущогрона Олекси Різників

Різників О. С. „261 кущогроно у мові українців=русів=антів=князя Богдана Гатила. Майже монографія. Врідіївка: Коваленко А. Г. 2024. 132 стор.

Книга О. Різників присвячена цікавому явищу глибинної етимологічної спорідненості багатьох сотень слів української мови, що є свідченням її давності, а також її пов'язаності з історичним буттям та духом народу, який творив цю мову і одночасно був творений нею. Видання є оригінальним, самобутнім дослідженням, що відкриває нові обрії як для науковців, так і для кожного українця, який мріє пишати багатством своєї мови, давнім її походженням. Видається, що кущогрона можуть стати зародком нового етимологічного словника нашої мови, не схожого на попередні словники. Книгу відкриває рецензія Олени Федіної, доцентки катедри соціально-гуманітарної освіти Академії неперервної освіти, членки Національної спілки письменників України на попереднє видання автора з цієї теми. На обкладинці використано стилізовану символічну композицію художника Дмитра Кривоноса „А ми тую червону калину підіймемо“.

Науково-популярне видання „Розумовний обшир України-Руси. Перша півсотня кущогрон“ (автор Різників О. С.) присвячене етимологічному дослідженню української мови, а також зображенню історичного буття народу через вивчення слова: його походження, змін, варіа-

цій. Автор прагне привернути увагу до відродження мовної традиції, аналізуючи 7,000 словогрон – так Різників О. С. називає спільнокореневу парадигму слів. Завдання й основна мета етимології – знайти і пояснити давні (первинні) значення та форми слів. Важливим поняттям, яке розкриває автор, є внутрішня форма, тобто спосіб мотивації слова, семантична і структурна співвіднесеність морфем, з яких воно складається, з іншими морфемами, вивчення відкріпків та створення чільників. Доцільним і таким, що особливо вирізняє видання, видається уживання нової термінологічної варіації, що, власне, відображає багатство української мови.

Вагомим внеском у сучасні дослідження української етимології вважаємо добірку кущогронів, представлену автором. Відлуння досліджуваної теми простежуються в наукових працях сучасних мовознавців (Дроздовський Д. І., Васильєва К. П., Радевич-Винницький Я. К. та ін.), що свідчить про актуальність проблематики, необхідність подальшого вивчення теми утворення слів та їх значення, з урахуванням контекстів, походження, вживання.

З метою подальшого вдосконалення та підготовки наступного розділу науково-популярного видання рекомендуємо зосередитись на списку використаної літератури, а саме звернутись до першоджерел, що фіксують наявність, значення, спосіб і форму вживання слова; з метою надання більшої наукової вагомості,

вилучити посилання на застарілу й заборонену в Україні літературу; вивчити сучасний простір етимологічних досліджень та врахувати коло науковців, які працюють за даним напрямком. Вважаємо, що науково-популярне видання „Розумовний обшир України-Руси. Перша півсотня кущогрон“ (автор Різників О. С.) сприяє формуванню інтересу до української мови засобами етимологізації слова, розкриває цікаві контексти, віддзеркалює неповторність українського словотвору та слововживання, а тому може бути рекомендоване до використання викладачами і студентами закладів фахової передвищої та вищої освіти.

Приклад з книги:

Кущогроно 2

БЕРЕГ, БЕРЕЖИНА, БЕРЕЗА, БЕРЕСТ, БЕРЕСКЛЕТ, БРЯСК, НАБЕРЕЗКА, ЎБЕРЕЗЬ БЕРЕГ, БЕРЕЖОК, БЕРЕЗА, БЕРЕЗЕНЬ, БЕРЕСТ

БЕРЕЗА – утворення від іє. *bhereg-/*bhrg- „береза“, пов'язаного з *bhereg' – „блищати; світлий“, відображенням у болг. бряз „з білими плямами“, укр. березу на (кличка вівці), первісне значення назви дерева – „світла, біла“, зближується також з іє. *bheregh- „високий, піднесений“, псл. *bergъ, укр. берег.

БЕРЕЗА „ватажок колядників, ватажок парубків на вечорницях, головна особа серед дівчат, заспівувач у хорі“ (заст.).

БЕРЕСКЛЕТ „бруслина, Evonymus verrucosa Scop.“ (бот.), на формування різних наведених звукових варіантів мали вплив такі слова, як берé -за,



вѣрес, клен тощо, результати видозміни якоїсь праслов'янської чи, можливо, й неслов'янської назви, – на думку деяких дослідників, псл. *brъskljanъ (*brbskjanъ) „плющ“ або псл. *prēslenъ, пов'язаного з *prēslo „прясло“ (за формою плодів). БЕРЕСТ „в'яз, Ulmus L.“ (бот.) псл. *berstъ <*berztъ, похідне від основи, яка зберігається в слові береза (*berza), паралельне до двн. beraht „світлий, блискучий“, гот. baírhts „тс.“.

БРЯСК „блиск, сяяння, зоріння, світанок“ псл. *brēzgzь/*brēsksъ, до української мови слово, судячи з рефлексії ь (я зам. і), потрапило, очевидно, з польської, можливо, сюди ж належить свн. brehen „раптово, сліпуче, блиснути“ (Schmidt KZ 25, 129), в такому разі пов'язане з береза.

НАБЕРЕЗКА (ент.) (у назві Кошлатка „п'ядак (п'ядун) похідне утворення від береза, назва зумовлена тим, що гусинь цього виду п'ядаків живиться листям берези.

Історія України турецькою мовою

Людмила Островська

Вийшла об'ємна і змістовна академічна монографія турецькою мовою про історію України „Україна“. З початком повномасштабного російського вторгнення Україна стала ключовою темою обговорень у світі. Іноземці та громадяни України почали більше цікавитися історією незламної нації, яка змогла протистояти потужному ворогові. Це видання дає шанс донести до широкої аудиторії історію України без тіні імперського наративу Росії, з усіма останніми академічними досягненнями у цій галузі українських та турецьких вчених.

Офіційна Анкара надає істотну підтримку Україні в політичній, економічній, гуманітарній і технічній сферах, а також докладає значних зусиль для завершення війни шляхом перемовин на засадах міжнародного права. За роки війни, тут знайшли прихисток понад 50 тис. тимчасово переміщених і понад тисячу дітей-сиріт із супроводжуючими. Дуже важливо, що ці люди відчувають тепло турецьких сердець і підтримку в такий важкий час. Хочеться вірити, що це видання допоможе пересічним читачам країни-партнера глибше зрозуміти поточні події в Україні та настрої людей в боротьбі за незалежність.

Посол України в Туреччині Василь Боднар щиро подякував редакторам

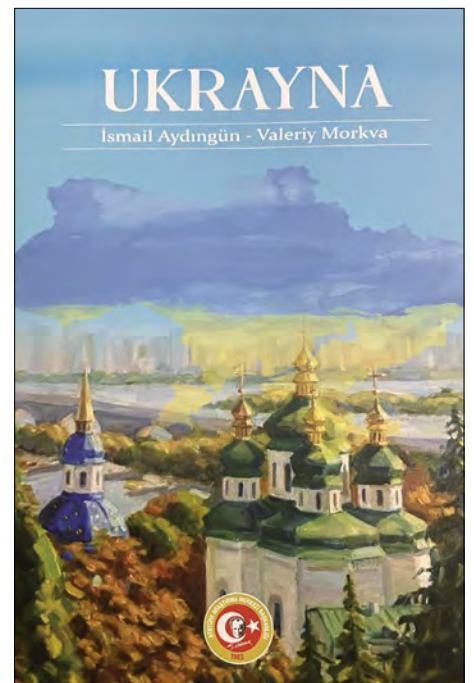
видання Ісмаїлу Айдінгюну і Валерію Моркві та авторам статей за ґрунтовне дослідження історії та гідну презентацію України для турецької аудиторії.

Редактор В. Морква – херсонець, який здобував освіту на історичному факультеті Луганського університету ім. Тараса Шевченка, на історичному факультеті Інституту сходознавства ім. Агатангела Кримського НАН України в Києві та в Туреччині на факультеті міжнародних відносин Білкентського університету, що в Анкарі. Там отримав ступінь доктора. Зараз працює членом катедри міжнародних відносин Університету Кападокії. Володіє українською, англійською та турецькою мовами на академічному рівні. Акумулював інформацію і видав книжку Центр досліджень Ататурка.

Діпазон досліджуваних тем і відрізків історії українського визвольного руху дуже широкий. Філіз Тутку Айдін – доцентка Анкарського університету соціальних наук працювала над темами націоналізму кримськотатарської діаспори в Туреччині. Багато уваги вона надала дослідженню визнання колективних прав кримських татар у пострадянський період та долі кримських татар в анексованому Росією Криму. Дослідження історії Південної України у Середньовіччя та Ранню модерну добу, цивілізацій Причорномор'я, а

також історії Кримського ханату та Османських володінь на території України, українсько-турецьких відносин належить українському історіку Олександрю Галенку, родом з Кам'янського Дніпропетровської області, тюркологу, джерелознавцю, керівникові Сектору дослідження цивілізацій Причорномор'я Відділу історичної регіоналістики Інституту історії України НАН України, доценту катедри історії Національного університету „Києво-Могилянська академія“. Серед авторів досліджень історії І. Айдінгюн, Сезай Озчелік та інші.

Книга містить публікації Дослідницького центру Ататурка, з яких для турецького читача, як і для українського, висвітлюються очевидні факти, яких раніше у світі не помічали чи не хотіли помічати, не вникали в історичні аспекти, які мають потужний вплив на розвиток сьогодишньої історії. Там написано, що „Україна, одна з найбільших держав Європи як за площею, так і за населенням, офіційно вважалася царським урядом невід'ємною частиною Російської імперії. У той час як царська влада заперечувала існування окремої української національної ідентичності, культури та мови, вона намагалася знищити всі сліди української державної традиції та Української гетьманської держави (1648-1764), з метою русифікації та асиміляції українців“.



Сучасний турецький читач зможе відділити історію України від історії Росії, яка причепилася до історії України і поглинула її роки на 600.

Ця праця істориків допоможе зрозуміти, чому є стільки відмінностей з росіянами та чому події, що розгорталися на українських теренах, мали важливі міжнародні наслідки, та причини сьогодишньої агресії Росії, яка загрожує всьому світові. Це видання підсилює віру, що історія може допомогти зрозуміти сучасність і в такий спосіб вплинути на майбутнє і підвести до висновку, що гідною відповіддю на агресію Росії може бути лише єдність світу і сильна економічно та незламна Україна.

Хто такий Роман Червінський?

Колишній співробітник Служби безпеки України і Головного управління розвідки Роман Червінський, за його словами, був долучений до двох найгучніших операцій, які провели українські силовики проти росіян в період з 2014 до 2021 років.

Перша з них – вивезення „з-під носа“ у російських силовиків важливого свідка у справі катастрофи Боїнга МН17, екскомандира ППО бойовиків „ДНР“ Володимира Цемаха.

У червні 2019 року чоловіка, який проживав в окупованому місті Сніжне на Донеччині, таємно переправили через лінію розмежування і арештували в Києві.

Він міг стати важливим свідком або навіть обвинуваченим у справі МН17, оскільки на момент катастрофи 17 липня 2014 року відповідав за протиповітряну оборону району, де сталася катастрофа.

В. Цемах просидів в українській в'язниці пару місяців, а у вересні 2019 року його обміняли на бранців, яких утримувала Росія, зокрема на режисера Олега Сенцова.

В грудні 2021 року в етері ток-шоу

на загальнонаціональному каналі Р. Червінський розкрив деталі справи Цемаха. Він також сказав, що Нідерланди так сильно хотіли отримати цього „цінного свідка“, що розглядали можливість послати за ним два бойових вертольоти.

Однак, за словами розвідника, цю людину успішно і непомітно вивезли з „ДНР“ українські спецслужби без сторонньої допомоги.

„Коли ми здійснили цю операцію, нідерландська сторона навіть не повірила успіху. Вони були вражені операцією“, – заявив Р. Червінський.

Наступна гучна і публічна операція українських спецслужб коштувала йому посади. Мова про так званий „Вагнергейт“.

Вона стосується спроби українських силовиків затримати 28 бойовиків російської приватної компанії „Вагнер“. Ці найманці мали перетинати український повітряний простір в липні 2020 року на літаку турецьких авіоліній в напрямку Мінськ-Стамбул.

СБУ і ГУР за допомогою хитрощів вдалось зібрати їх в одну групу і купити їм всім квитки на один літак.

Цей літак, за задумом розвідки, мали примусово посадити в Києві начебто через загрозу теракту. Надалі всі „вагнерівці“ на його борту мали б бути затримані і заарештовані.

Цей задум провалився. В останній момент перед вильотом найманців заарештували в Білорусі і згодом видали Росії. В Україні з цього провалу розгорівся політичний скандал.

Опоненти чинної влади казали про „злив“ інформації про операції з Офісу президента. ОП і партія „Слуга народу“ своєю чергою тривалий час взагалі заперечували факт розробки такої операції.

В підсумку Р. Червінського і його керівника в ГУР Василя Бурбу звільнили з посад.

З початком повномасштабної російської агресії Р. Червінський повернувся до роботи. Згідно з інформацією СБУ, він був в керівництві військової частини Сил спецоперацій ЗСУ.

Це специфічний рід військ, який серед іншого займається диверсіями на окупованих територіях і розвитком партизанського руху.

На цій посаді Р. Червінський також

спробував здійснити надзвичайно складний план, який у разі успіху мав би увійти в підручники як приклад філігранної шпигунської роботи.

Подробиці цієї операції розкрило видання „Українська правда“. Журналісти довідались, що навесні 2022 року офіцер і ще один пілот-любитель на ім'я Олексій вирішили виманити в Україну російського військового льотчика разом з літаком.

Для цього вони почали писати російським пілотам і пропонувати їм грошову винагороду за такі дії. Деякі з росіян погодились. Остаточним кандидатом став 35-річний росіянин Роман Носенко, льотчик Су-24 і Су-34.

За задумом операції, він мав би на низькій висоті повз райони ППО залетіти в певне місце в Україні, а російським диспетчером повідомити, що його підбили. Потім росіянин отримав би нові документи і гроші та заховався б у Європі.

План виглядав переконливо, але завершився трагедією. Посадити свій літак Носенко мав би на аеродром

(Закінчення на стор. 23)

Розпочався суд...

(Закінчення зі стор. 2)

діння російським військовим літаком, нібито діяв всупереч зауважень ГУР і СБУ, через що операція провалилася, а вороги отримали інформацію про розташування військової техніки на аеродромі „Канатове“.

Сам Р. Червінський стверджує, що спецоперацію проводило СБУ, а до нього звернулися як до контррозвідника на останньому етапі. Він заявляє, що справа проти нього сфабрикована і політична, адже ще до початку широкомасштабної війни він публічно заявляв про ворожу агентуру у владних органах та звинувачував Офіс Президента у зриві операції із затримання вагнерівців, причетних до збиття пасажирських літаків біля Луганська і Донецька. Р. Червінському оголосили підозру в перевищенні повноважень, які призвели до тяжких наслідків у квітні 2023 року. На час досудового розслідування йому обрали запобіжний захід: утримання під



Пікет у приміщенні суду (Фото із мережі Фейсбук)

вартою без альтернативи застави.

Після закінчення розслідування справу щодо Р. Червінського передали до суду Кропивницького району. Тут 12, 17, 18 та 19 квітня відбулися

підготовчі засідання по справі. Ці засідання супроводжувались чималим резонансом. На підтримку Р. Червінського прибули активісти із Києва і Дніпра, прийшли чимало

небайдужих і з Кропивницького.

Захисники офіцера просили суд забезпечити явку всіх потерпілих у цій справі, щоб з'ясувати, чи вважають вони себе потерпілими через дії Р. Червінського, на чому наполягають прокурори. Цього зроблено не було. До того ж адвокати просили суд розглядати цю справу колегіально. Це клопотання задовольнили. Але, на думку сторони захисту, колегію суддів призначили з порушенням – одна із суддів на той день перебувала на навчанні.

Виникла колізія і з продовженням запобіжного заходу: він закінчувався 19 квітня. Але перед тим, як приступити до розгляду цього питання, суд мав розглянути цілу низку інших питань і клопотань. Врешті суд продовжив запобіжний захід без присутності адвокатів, що захист, звісно, оскаржуватиме.

До розгляду суті справи суд ще не дійшов, але вона вже викликала чимале збурення і резонанс. Представники громадськості однозначно вважають цей суд фарсом.

Президент США...

(Закінчення зі стор. 1)

рою. Документ був внесений до верхньої палати як законопроект H.R.815 зі змінами, який уже був проголосований Сенатом у лютому. Зміни у нинішньому варіанті стосувалися, головним чином змісту так званого „четвертого“ законопроекту з пакету, прийнятого Палатою представників. Йдеться, зокрема, про вилучення заморожених активів РФ, введення додаткових санкцій проти Росії й Ірану, запровадження обмежень для китайського додатку TikTok тощо.

Тим не менше, процедура розгляду й голосування у Сенаті зовнішньої допомоги могла знову опинитися під ризиком затягування. Зокрема, сенатор-республіканець Майк Лі, який

неодноразово виступав проти допомоги Україні, цього разу також намагався завадити процесу. Важливим для законодавців у Сенаті також було визначитися з процедурою розгляду законопроекту, щоб уникнути 30-годинного періоду для дебатов перед основним голосуванням. У такому разі ухвалення законопроекту було би можливим не раніше вечору 24 квітня.

Однак, була ще одна загроза, яка могла ще більше затримати погодження документу. Зокрема, незалежний сенатор Берні Сандерс напередодні заявив, що наполягає на внесенні двох поправок. Перша стосувалася встановлення обмежень для військової допомоги Ізраїлю. Інша передбачала відновлення фінансування Агентства ООН з питань палестинських біженців (UNRWA) для його роботи у секторі Гази. У разі

ухвалення цих поправок Сенат мав би знову відправити документ на переголосування до Палати представників, яка цього тижня перебуває на канікулах. Утім, завдяки зусиллям лідера демократичної більшості Сенату Чака Шумера, цього всього вдалося уникнути.

Загальна сума передбачених асигнувань з іноземною допомогою становить 95 млрд дол, у тому числі понад 60 млрд дол. для України. Голосування законодавчої ініціативи в Сенаті дозволило спрямувати законопроект на підпис Президентів США.

* * *

Палата представників Конгресу США ухвалила проект закону H.R.8035 „Про додаткові асигнування на безпеку України – 2024“. Голосування відбулося 20 квітня в рамках пакету з чотирьох законопроектів,

які передбачають іноземну допомогу союзникам та партнерам США.

Законопроект підтримали 311 конгресменів, проти висловилися 112 законодавців, один проголосував як „присутній“. Для ухвалення документа була потрібна проста більшість – 218 мандатів.

Слід зазначити, що перед основним відбулося голосування по поправках республіканців, які пропонували скорочення допомоги Україні або її скасування. Всі зміни були відхилені переважною більшістю представників обох партій. Крім того, конгресмен-республіканець Кіт Селф спробував застосувати процедуру повернення законопроекту до комітету для повторного перегляду, яка була одразу провалена законодавцями.

„BBC News Україна“, „Укрінформ“, „День“

УКРАЇНСТВО У СВІТІ

Українські костюми – в Ізраїлі

Світлана Глаз

Ольга Савіна, фотограф та берегиня українського народного костюму в Ізраїлі, приїхала в цю країну сім років тому. Згодом з'явилася думка здійснити фотопроєкт про українок в єврейській державі. А відтак, вони мають бути зодягнені в традиційні народні костюми різних регіонів України, які б поєднували минуле та сучасність.

Ось як говорить про це Ольга Савіна: „Цікавитися українським костюмом мене надихнув проєкт „Спадщина“. Побачила дівчат, зодягнених в регіональні строї, які в такий спосіб демонструють різноманітність українського народного одягу. Спочатку мені просто було цікаво вивчати особливості такого вбрання. Через деякий час, після повномасштабного вторгнення Росії в Україну

і знайомства з українськими біженцями в Ізраїлі, яких тут майже 20 тис. у статусі „турист“, замислилась про схожий проєкт в єврейській державі. З війною люди глибше почали вивчати своє українське коріння. Мені хотілося привернути увагу до українських біженок і допомагати їм, та й собі, з пошуком причетності до української ідентичності“.

Проєкт масштабний. Кілька місяців О. Савіна вивчала особливості вбрання різних регіонів, збирала костюми. Щось купувала, щось позичили для проєкту друзі. Костюми старовинні, деяким близько 100 років, і сучасні. „Слухаю лекції, захоплююсь різноманітністю традицій та тим, як вони відтворювалися у вишиванках, поєднувалися елементами регіональних традицій. Це ніби історія регіону на полотні. Її можна „читати“, вона розповідає про край та господинь. Мені



Інна Данько

здається, що сильною візуалізацією того, що відбувається зараз – це зйомка українок у національних костюмах на тлі тих міст, де вони тепер

живуть в єврейській державі“, – продовжує О. Савіна.

І це вдалося. Уже здійснено кілька великих зйомок в різних містах Ізраїлю. В пустелі, на березі Середземного моря, в старій Яффі, Хайфі, де мешкає сама майстриня. Таке поєднання двох культур дає позитив. Серед моделей – українки, які вимушені виїхати з України через війну Росії проти України і які знайшли прихисток у багатьох містах Ізраїлю. Інна Данько, Руслана Бучинська, Марина Негодіна охоче позують, розповідають історію свого краю: Дніпра, Вінниччини, Полтавщини, Київщини. Під час зйомок на красивих дівчат у красивих костюмах звертають увагу не лише вихідці з України, але й ізраїльтяни: зупиняються, розпитують. „Коли дізнаються, що костюми та моделі з України – бажають швидкої перемоги, підтримують добрими словами, – розповідає Ольга. – Українці помічають, вітають, запитують звідки ми та що



Марина Негодіна. (Фото: Ольга Савіна) Руслана Бучинська



Ольга Савіна

(Закінчення на стор. 23)

Оксана Маркарова провела зустріч



Посол України в США Оксана Маркарова з учасницями зустрічі. (Фото: Оксана Маркарова)

ВАШІНГТОН. – Посол України в США Оксана Маркарова провела зустріч з очільницями Союзу українок Америки (СУА) під час Українського саміту дій у Вашингтоні. Вона повідомила:

„Приємна зустріч з керівництвом Союзу українок Америки. Учасниці організації здійснюють важливу роботу в рамках ініціативи Return Ukraine's Children і загалом активно

займаються адвокацією підтримки України“. Посол зазначила, що СУА – одна з організацій-співзасновниць American Coalition for Ukraine та одна з найстаріших українських організацій в США. Український саміт дій (Ukraine Action Summit) тривав 12-16 квітня. Захід зібрав понад 90 організацій та понад 500 учасників з усієї Америки.

Укрінформ

Нагородили українку зі США

Михайло Михайлинин

ТЕРНОПІЛЬ. – Генеральна дирекція Всеукраїнського науково-дослідного центру ефективного управління спільно з Радою експертів Міжнародної програми „Лідери XXI століття“ нагородила міжнародним орденом Королеви Анни „Честь Вітчизни“ Оксану Танасів зі США. Відзнаку вона отримала за успішну професійну діяльність та громадську активність, вагомий внесок у підтримку України. О. Танасів є українсько-американською художницею, родом з села Самолусківці Гусятинської громади, Тернопільської області. Навчалася в педагогічному університеті, академії народного господарства. Тепер мисткиня живе і працює у США, вона створила мистецьку галерею, є авторкою понад 500 картин, співпрацює з виставковими залами Нью-Йорку, Маямі, Європи, є учасницею всевітньої і національної художньої ярмарки. У творах із серії „Код України“ художниця показує світові глибоку і древню українську культуру.

Орден заснований на честь князівни Анни Ярославни – дочки велико-



Оксана Танасів з нагородою.

го князя Київського Ярослава Мудрого з метою відзначення видатних жінок сучасної України. Вручав нагороду генерал-майор ЗСУ Володимир Лішавський, який привітав лавреатку з відзнакою.

Мисткиня передала вартісні медичні засоби для воїнів у Бахмуті, Слов'янську, для прикордонного загону на Маріупольському напрямку. Також вона подарувала ноутбук для обласного центру служби крові.

Відродження...

(Закінчення зі стор. 3)

Ілліна, з праць якого черпали свою духовну їжу російські нацисти. З 1922 році він жив у Німеччині, у 1928 році надрукував статтю "Про російський фашизм". У 1933 році пропагував націонал-соціалістів, які його фінансували, написав статтю "Націонал-соціалізм. Новий дух", у якій підтримував режим Гітлера. У 1938 році переїхав до Швейцарії, залишив з 50 книг і близько 1,000 статей своїм послідовникам, в яких багато виказувань, типу: "Патріотизм, віра в самобутність німецького народу і силу германського генія, готовність до саможертвовного служіння, дисципліна – це дух, який єднає німецький націонал-соціалізм з італійським фашизмом. Однак, не тільки з ним, а ще і з духом російського білого руху".

У 2005 році Путін, захоплений творами цього російського фашиста, наказав перепоховати його останки (з жінкою) в Донському монастирі, побіч з могилою А. Денікіна, останки якого також наказав перевезти зі США. Почалася цілеспрямована фашизація російського населення державними засобами. З 2013 року його книга "Наші завдання", пройнята винятковістю росіян, рекомендована російським державним чиновникам. Від цього ж року Санкт-Петербурзька духовна академія проводить "Іллінські читання". РПЦ завжди йшла в ногу з російським імперством, так Федір Достоевський писав: "У росіянина від християнства залишилося тільки те, що він пере-

хреститься перед тим, як тебе зарубати сокирою". Московська церква взяла на озброєння фальшиву "теорію третього Риму", яка так і не спрацювала за межами Росії, тому в кінці XX ст. її замінили на концепцію "російського світу", яка безпосередньо суперечить християнському вченню і є приладом російського шовінізму й фашизму в церкві, підтримує "рішення українського і білоруського питання", що означає фізичне знищення двох слов'янських православних етносів задля присвоєння росіянами їхньої духовної і історично-культурної (також матеріальної і територіальної) спадщини, яка фальшиво виставляється фундаментом російської історії.

Шлях фашизму – єдине, що може продовжувати існування "великої" Росії, бо той же Іллін писав: "Росія – найпаскудніша, до блювоти наймерзенніша країна в усій світовій історії. Методом селекції там вивели жакливіх моральних виродків, у яких саме розуміння добра і зла існує навпаки. Усю свою історію ця нація бовтається в лайні і при цьому бажає потопити у ньому увесь світ". Також серед награбованих росіянами у різних народів, як вони називають – "духовних скреп", є і Евфросинінський хрест (XII ст.), на якому вигравіроване пророцтво про долю того, хто викраде його. І це пророцтво виконалося стосовно СРСР (через 50 років), але хрест поки знаходиться у ще існуючій Російській імперії (у ризниці Московської патріархії), нехай він там ще трохи побуде.

Молимося, щоб Господь дав всім по заслугам – як у небесах, так ще й на землі.



УНСОЮЗ ОГОЛОШУЄ ПРИДІЛ СТИПЕНДІЙ ТА НАГОРОД ДЛЯ СТУДЕНТІВ НА 2024-2025 НАВЧАЛЬНИЙ РІК

Кандидати на стипендії або нагороди мусять:

- Бути активними членами УНСоюзу щонайменше два роки до **1-го червня 2024 року**;
- Під час останніх двох років, мати полісу мінімальної вартості \$5,000 (не включає поліс Термінового страхування);
- Бути прийнятими на студії до університету в США або в Канаді.

Аплікація на стипендію або нагороду від УНСоюзу мусить бути вислана до 1-го червня 2024 року.

За точними інформаціями телефонуйте до Головної Канцелярії УНСоюзу або відвідайте сторінку «Наші Пільги» на інтернетній мережі УНСоюзу:

www.UNAInc.org

Ukrainian National Association, Inc.
2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054
800-253-9862 ext. 3035



NO STRESS ... JUST GREAT RATES!

IMMEDIATE ANNUITY

WE HAVE INCREASED OUR RATE TO

3.50%

CALL US TODAY!

If you'd like to annuitize your
401K or IRA into monthly
payments over your lifetime!

LONG-TERM ANNUITIES

5 YEAR	5.50%* 2 ND YEAR 5.00%
7 YEAR	5.75%* 2 ND YEAR 5.00%
9 YEAR	8.00%*

* FIRST YEAR RATE.
MINIMUM GUARANTEED RATE 2%.

MULTI-YEAR GUARANTEED ANNUITY (MYGA)

5-YEAR	3-YEAR
5.25%	4.75%

RATES SUBJECT TO CHANGE. NOT AVAILABLE IN ALL STATES.

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.
2200 ROUTE 10, PARSIPPANY, NJ 07054 • 800-253-9862 • INFO@UNAINC.ORG • WWW.UNAINC.ORG




STAND WITH UKRAINE

Христос Воскрес!

*Wishing you and your family
a joyous and blessed Easter!*

Roman, Alex, Juliana and Adriana Hirniak





Радуйтеся щиро нині –
Бог дав щастя всій родині,
Бог дав радість нам з небес –

**Христос воскрес!
Христос воскрес!**

Щирі Великодні привітання!

родина Долл - Рон і Ірена,
з Лідою, Яремою, Мелясею, і Андрієм
і внучкою Роксоланою

Слава Україні! Героям Слава!

Радісних Свят

Воскресіння Христового

родині і приятелям
щиро бажають



ХРИСТОС ВОСКРЕС!

**СТЕФАН І СВЯТОСЛАВА
КАЧАРАЇ з родиною**



**Український Народний Союз, Інк.
Пластовий Відділ 450**

Христос Воскрес! Воістину Воскрес!

З нагоди Світлого Празника Воскресіння Христового,
вітаємо всіх українців і наших героїчних захисників,
членів нашого 450 Відділу і їхні родини, приятелів,
Корпоративну Раду Директорів УНСоюзу
і працівників. Бажаємо радісних свят,
здоров'я, миру і всіх Божих ласк.



**Христос Воскрес!
Слава Україні! Героям Слава!**

Управа Відділу

Радісних Свят

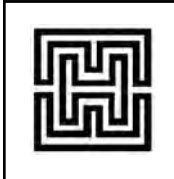
ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО

бажає

родичам, приятелям,
читачам тижневиків
„Свобода“ і „The Ukrainian Weekly“



Уляна Дячук



НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО ім. ШЕВЧЕНКА в АМЕРИЦІ
вітає зі СВЯТОМ

ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСІННЯ

та бажає

українцям у цей нелегкий час боротьби за свободу проти
російських окупантів вибороти перемогу силою духу та зброї.

Ми віримо, що

*І на оновленій землі
Врага не буде, супостата,
А буде син, і буде мати
І будуть люди на землі.*



НТШ-А щиро вдячне громаді за підтримку наших
видавничих та інших наукових проєктів
на терені Америки й України.

Христос Воскрес!

Веселих Свят

Воскресіння Христового

родині, приятелям
і знайомим

бажають

**д-р Юрій і Христя Демидович
з родиною**





75-ий Відділ СУА
в Мейпелвуді, Н.Дж.

вітає своїх членів та громаду з Воскресінням!

Бажає

всім миру, радості й краси,
любви й душевного тепла.
Молимося, щоб Бог захистив
наших воїнів у їхній боротьбі
за волю України!



Христос Воскрес!

З радісним Святком

ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО

рідних, приятелів і друзів поблагослови, Боже,
здоров'ям, радістю, любов'ю і добром – зичать

ФЕРЕНЦЕВИЧІ

Христина, Ксеня, Тарас, Люба, Лев,
Ярина з синами Доріяном і Юліяном Ланспері.





Корпоративна Рада Директорів Українського Народного Союзу, РЕДАКЦІЇ ТИЖНЕВИКІВ „СВОБОДА“ І THE UKRAINIAN WEEKLY

*складають найкращі побажання
первоієрархам українських церков,
українським організаціям, членам УНСоюзу,
управам відділів та окружних комітетів,
передплатникам і читачам видань УНСоюзу
та українській громаді в Діаспорі й Україні
з нагоди*

ВЕСЕЛИХ СВЯТ ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО

*Христос Воскрес!
Воістину Воскрес!*



Христос Воскрес! Воістину Воскрес!

*Сердечно вітаю дорогих братів і сестер у Христі
Господі з величним і світлим празником Христового
Воскресіння, та молюся: Всевишній і Всемогучий
Боже, Ти даєш нам ласку святкувати воскресін-
ня нашого Господа Ісуса Христа. Даруй нам теж
радість життя, коли повсякчас служимо Тобі.
Просимо, приведи до перемоги над ворогом в Україні,
до повернення миру, спокою та повноти радості
нашого народу у вільній від ворога Батьківщині.*

Ваш у Христі Господі,

**+ Павло, ЧСВВ
Єпарх Стемфордський**



Христос Воскрес!

Союз Українок Америки

Надсилає щирі Великодні вітання нашим членкиням,
жертводавцям, нашим братам і сестрам в Україні та всім
людям доброї волі. Нехай день Воскресіння Христового
наповнить ваші серця надією і любов'ю, подарує
щастя і добро. Нехай Великодні дзвони принесуть вам
радість, благополуччя та обіцянку перемоги і миру.



Фестиваль сучасної української музики

НЮ-ЙОРК. – У концертних залах Мангетену відбувся щорічний Фестиваль сучасної української музики, значна частина представлених творів була пов'язана з війною.

„Нинішній, п'ятий сезон характеризується „перетином кордонів“, – розповіла засновниця Лія Бетстоун. – Якщо буквально, то це музика, створена за межами географічних кордонів України... Але й самі твори перетинають межі традиційних жанрів і форм“.

Усі композитори, чиї твори представлені на цьогорічному фестивалі, живуть за межами України, де опинилися з різних причин – через переїзд з тимчасово окупованих Росією тери-

торій чи еміграцію, навчання, пошуки роботи в попередні роки, пояснила засновниця.

За її словами, сьогодні просування української культури особливе важливе – як засіб привернення уваги до подій у нашій країні.

На сцені лунали твори одеситки Кармелли Цепколенко, киянина Максима Коломійця, львів'янина Золтана Алмаші, уродженки Донбасу Ольги Зайцевої-Герц, українсько-американських композиторів Леоніда Грабовського та лавреата Шевченківської премії Вірка Балея.

Зокрема, О. Зайцева-Герц, яка пред-

(Закінчення на стор. 23)



Учасники Фестивалю сучасної української музики (Фото: Володимир Ільченко)



КРАЙОВА ПЛАСТОВА СТАРШИНА І ПЛАСТОВА РАДА В США

щиро вітають

Проводи Головної Пластової Булави і Головної Пластової Ради,
Крайові Пластові Старшини і Ради в країнах, де діє Пласт, всю пластову родину,
всіх українців на рідних землях і в діаспорі та всіх воїнів, котрі захищають Україну,
зі світлим святом Великодня!

Нехай Божя ласка зійде з небес і принесе радість та щастя в кожную українську домівку!
Нехай Воскреслий Спаситель захистить нашу Україну і подарує їй таку омріяну Перемогу!

ХРИСТОС ВОСКРЕС!
ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!





Христос Воскрес!

Faith. Support. Rebirth.





NOVA **UA**
FEDERAL CREDIT UNION

Main Office:
851 Allwood Road,
Clifton, NJ 07012
973-471-0700

Botany Branch:
237 Dayton Ave.,
Clifton, NJ 07011
973-772-0620

facebook.com/NOVAFCU
NCUA
www.novafcu.com



3 нагоди Христового Воскресіння

Екзекутива та Рада Директорів Злученого Українського Американського Допомогового Комітету

шлють щирий привіт і святочні побажання
Ієрархам і духовенству українських Церков,
нашим добродіям і жертводавцям, членам ЗУАДК-у,
і всім нашим братам і сестрам по цілому світі.
Молимося за героїв-захисників України, мир та
перемогу над ворогом!
Нехай Воскреслий Христос обдарує
всіх щедрими ласками

Христос Воскрес!
Воістину Воскрес!

Екзекутива ЗУАДК-у

Злучений Український Американський Допомоговий Комітет
United Ukrainian American Relief Committee, Inc.
1206 Cottman Ave, Philadelphia, PA 19111
Tel. 215-728-1630
www.uuarc.org • e-mail: uuarc@verizon.net





З нагоди радісних свят
Воскресіння Христового
вітаємо

*Український народ на рідних землях
 та в діяспорі, Ієрархів українських церков
 та проводи українських організацій і установ.*

*Сердечні поздоровлення шлемо
 провадам та складовим організаціям
 Світової Федерації Українських Лемківських
 Об'єднань, Фундації Досліджень Лемківщини,
 Управам Відділів та всьому членству
 Організації Оборони Лемківщини в Америці.*

Слава Україні! Героям Слава!

**Крайова Управа
 Організації Оборони
 Лемківщини в Америці**

Рівночасно запрошуємо всіх на

XXXI Лемківську Ватру

яка відбудеться

22 червня 2024 року

на оселі СУМ в Елленвіл, Н.Й.

www.lemko-ool.com

Український Інститут Америки



вітає усіх
з СВІТЛИМ СВЯТОМ
Христового Воскресіння

*та бажаємо перемоги і миру
 всім захисникам України.
 Життя перемагає смерть!
 Христос Воскрес!*



Ukrainian Institute of America 2 East 79th St, New York, NY 10075
www.ukrainianinstitute.org



Plast Foundation, Inc.

144 SECOND AVE., NEW YORK, N.Y. 10003

З нагоди

СВІТЛОГО ПРАЗНИКА
ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО

щиро вітаємо

*СВОЇХ ЧЛЕНІВ, УКРАЇНСЬКУ ГРОМАДУ, а зокрема
 НАЧАЛЬНОГО ПЛАСТУНА, ПЛАСТОВІ ПРОВОДИ,
 УПРАВУ ПЛАСТ-ПРИЯТУ, ВСІХ ФУНДАТОРІВ,
 ДОБРОДІЇВ та ЖЕРТВОДАВЦІВ*

ХРИСТОС ВОСКРЕС!
ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!

**ДИРЕКЦІЯ ПЛАСТОВОЇ
 ФУНДАЦІЇ В НЬО-ЙОРКУ**



**Ukrainian Selfreliance New England
 FEDERAL CREDIT UNION**

21 Silas Deane Highway, Wethersfield, CT 06109
 Tel.: 800-405-4714 • 860-296-4714 • Fax: 860-296-3499

New Britain, CT Branch
 270 Broad Street, New Britain, CT 06053
 Tel.: 860-801-6095, Fax: 860-801-6120

Westfield, MA 01085
 103 North Elm Street, Westfield, MA 01085
 Tel.: 413-568-4948, Fax: 413-568-4747

*Вже дзвони весняні у серці лунають
 До свят Великодніх приготівляють.
 Бажаєм безгрішно і радісно жити,
 Людей поважати і Богу служити.*

*А потім по святах про себе подбайте:
 Ідіть в Кредитівку та гроші вкладайте.
 Пенсійний рахунок Вам всім допоможе
 В достатку прожити – любий із Вас може.*

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Запрошуємо Вас і Вашу родину, що мешкають
 в околицях Нью-Інгланд, завітати до нашої Кредитівки.
 Дозвольте нам полагодити Ваші фінансові справи.





Вітаємо все наше членство
зі світлим святом
Великодня!

www.UkrNatFCU.org



Christ is Risen!
Христос Воскрес!

Прийміть щирі вітання та сердечні
побажання з нагоди Великодніх свят!

UKRAINIAN  **УКРАЇНЬСЬКА**
FEDERAL CREDIT UNION ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

UKRAINIANCEU.ORG | 877-968-7828

ROCHESTER, NY | AMHERST, NY | BUFFALO, NY | CITRUS HEIGHTS, CA | FEDERAL WAY, WA | MATTHEWS, NC
PARMA, OH | PORTLAND, OR | RANCHO CORDOVA, CA | SPARTANBURG, SC | SYRACUSE, NY
VANCOUVER, WA | WEBSTER, NY | WESTWOOD, MA | COMING SOON! FLORIDA



З нагоди світлого празника Христового Воскресіння
вітаємо всіх своїх членів, приятелів тут в діаспорі та Україні.

У цей світлий день, коли цілий світ радіє,
згадаймо про тисячі українських матерів, які переживають "Українську Голгофу"
з маленькими діточками, які не можуть поділитись свяченим яєчком із батьками,
які захищають рідну землю. Гарно всі святкуймо з молитвами і вірою у перемогу!

Бажаємо всім доброго здоров'я, злагоди, миру на землі та лагідного неба над головою,
а Українським Збройним Силам швидкої перемоги над агресором і живими повернутись додому.

**Христос Воскрес! Воїстину Воскрес!
Воскресає Україна!**

Дирекція, члени комісій і працівники Кредитної Співки СУМА



SUMA
FEDERAL CREDIT UNION



Find us in: Illinois, Michigan, New Jersey



*Зі світлим святом
Великодня!*

Наші традиції - наша сила, наша спадщина, що єднає!

Кредитна Співка Самопоміч надає не тільки якісні фінансові послуги, а й дбає про збереження національних цінностей та культурного розвитку української громади в Америці.

Our locations



www.selfreliance.com

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Показ фільму Максима Кушніра

Георгій Лук'янчук

КИЇВ. – У Синій залі Будинку кіно відбувся показ документального фільму „Дух свободи. Історія однієї мандрівки“ (TDK Media) режисера Максима Кушніра, в якому йдеться про незвичайних музик та їхні мандрівки під час російсько-української війни Україною і зарубіжжям. Це стрічка про культурну дипломатію та цікавих людей, які її роблять, фільм про дух, про жагу до життя та ідеї, які втілюють талановиті мистці.

Після демонстрації відбувся концерт народних музик – героїв картини. Співочий хор „Древо“ з села Крячківки (нині Лубенського, а донедавна Пирятинського району) – співали і грали на старовинних інструментах кобзі, лірі, торбані. Головною зіркою вечора як у фільмі, так і поза ним став Юрій Фединський – бандурист і композитор, родом із США, який чверть століття тому приїхав на батьківщину своїх предків і поселився у селі Крячківці, що на Полтавщині. Юрій з дружиною надбали вже п'ятеро діточок.

Фединський займається не просто народним співом і досяг тут дуже високого рівня – треба бачити, з яким надхненням і якою майстерністю виконує він пісні, як вібує й голубиться в його руках кобза та торбан! Подвижник кобзарської справи заснував кобзарський цех у Крячківці, досконало вивчив народні інстру-



Юрій Фединський.

менти та осяг весь огром кобзарської культури, нерозривно пов'язаної з часами Козаччини.

Старовинному селу вже 300 літ, і, як сказала, одна із виконавців, „співачка“ ці пісні теж вже триста років“. І справді, це пісні, народжені ще за Козаччини, вони й оспівують звичаї того часу, в них чари тієї доби. Про це ж говорять навіть ймення солісток з козацькими прізвищами: Ніна Рева і Надія Роздобара.



Співаки хору „Древо“.



Ukrainian Selfreliance Federal Credit Union

Христос Воскрес!
Українська Федеральна
Кредитова Кооператива
Самопоміч щиро вітає
всіх членів та громаду
зі святом Великодня!

Easter Greetings!
Ukrainian Selfreliance
Federal Credit Union
wishes you peace, love,
and happiness at
Easter and always!

215-725-4430 • www.ukrfcu.com
Philadelphia | Jenkintown | Feasterville | Trenton | Baltimore
Federally insured by NCUA



CSFCU

ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТОВА
КООПЕРАТИВА „САМОПОМІЧ“
у Клівленді, Огайо
з нагоди

СВІТЛОГО ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСІННЯ
в і т а є

Український народ у вільній Україні, Ієрархів і Духовенство Українських Церков, Проводи українських організацій в Україні та в діаспорі, Українську світову Кооперативну Раду та Централю Українських Кооператив Америки, всіх своїх членів та все українське громадянство.



ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Дирекція, Комітети
й Працівники



732.634.1517

ВІТАЄМО УКРАЇНСЬКУ ГРОМАДУ
В США ЗІ СВІТЛИМ СВЯТОМ
ВЕЛИКОДНЯ!

us.meest.com/portal

НАДСИЛАЙТЕ ПОСИЛКИ РІДНИМ
ЗНИЖКА -\$10 В КРАЇНІ ЄС
ЗА ПРОМОКОДОМ
на першу посилку онлайн до 31 березня



EASTER



Якою буде війна...

(Закінчення зі стор. 3)

та інших розвідувальних дронів. Те, ще отримала Україна, можна орієнтовно оцінити в 5-7 років виробництва цих ПЗРК станом до 2022 року.

При цьому, навіть США використовують відновлення списаних ПЗРК, щоб поповнити складські запаси, доки нове виробництво вийде на запланований рівень.

А поки є дефіцит із засобами ППО, все більше російських безпілотників проникає в тактичний та оперативний тил ЗСУ і може наводити високоточну зброю та балістику.

Допомога Заходу. Західна допомога Україні, попри політичні труднощі, продовжується.

Треба розуміти, що США не знімають Київ з балансу, попри запеклість власної внутрішньополітичної боротьби. Тому рано чи пізно питання з американською допомогою має вирішитися – хоча б у вигляді кредиту з можливістю списання чи з іншим механізмом. Паралельно зараз на Заході укладаються контракти на боеприпаси, у Німеччині відновлюється виробництво „розумних мін“, а завод снарядів 35x228 мм для „Гепардів“ вийде на планову потужність у середині 2024 року.

Так само йде робота з локалізації виробництва „Байрактарів“ в Україні.

Ці безпілотники успішно зарекомендували себе під час повномаштабного вторгнення, і їх продовжують застосовувати для різних задач. Хоча за нинішніх умов вони все ж ефективніші як розвідники-коригувальники або навіть як носії РЛС з АФАР, тобто як радіолокаційні станції з „активною фазованою антенною решіткою“ – пристроєм, що може одночасно моніторити повітряний простір, робити картографію та ставити електронні перешкоди супротивнику. Саме таку модернізацію зараз роблять поляки з італійським обладнанням.

Залишається і „коаліція дронів“, в рамках якої Франція, Німеччина, Британія та інші країни-важковаговики надсилають Україні сотні дронів-камікадзе та розвідувальних апаратів.

Європа розширяє виробництва пускових установок для PATRIOT. Українські батареї та „Європейський небесний щит“ (проект посилення ППО європейських країн НАТО) вимагатимуть потужностей та фахівців.

Окрім того, Польща, Німеччина, Румунія, Іспанія та Нідерланди збираються купити до 1 тис. ракет РАС-2 GEM-T з можливістю „працювати“ по балістичних цілях з неконтактним підризником.

Снаряди та ППО – головні потреби ЗСУ. Щодо снарядів, то є перспективи отримати 1.5 млн 155-мм боеприпасів від країн ЄС, зокрема і за рахунок „чеської ініціативи“.

Водночас тут пригадується, що у 1990-их арсенали США з прицілом на війну з Радянським союзом складали 10 млн штук 155-мм снарядів – тож, ймовірно, ці запаси все ще можна знаходити.

Сьогодні в Європі чотири країни випускають 155-мм снаряди: Британія (BAE Systems), Німеччина (Rheinmetall), Франція (Nexter) та Фінляндія разом з Норвегією (Nammo).

У фінів, наприклад, замовлення розписані на шість років уперед – купуєш сьогодні, а черга розрахована до 2030 року.

В усіх виробників снарядів обсяги значно зростають, інвестиції йдуть. А це індикатор, що європейська промисловість насправді працює і готується працювати на підтримку України.

Останні пакети допомоги від Німеччини є найкращим барометром того, що відбувається у партнерів України – 130 БМП Marder модернізованих до версії „1A3“ та кілька сотень дронів поїхали на підсилення ЗСУ.

Воєнна промисловість Росії. Але паралельно і росіяни продовжують мобілізувати свій тил – у їхніх новинах йдуть нескінченні повідомлення, що колишні заводи західних компаній в РФ почали виробляти порох, а хлібозаводи – дрони.

Звичайно, у такому виробництві будуть дефекти, зриви термінів та інші нюанси.

Втім, техніка й озброєння все одно активно надходять в російську армію.

Запуск до 500 „Шахедів“ на місяць та 180 ударів керованими бомбами на добу – це також індикатор тенденцій у війні.

У соцмережах з'являються відео екіпування вбитих російських солдатів – у них є цифрові рації, непогані аптечки, нічні приціли, керамічні плити бронежилетів, наколінники. І це у піхоти, а не у спецпризначенців. Відчутна різниця з мобілізованими зразка 2022 року зі джгутами Есмарха. Росіяни адаптуються до війни та при цьому оснащують свою армію.

У таких умовах Україні треба зосилити „бігити, щоб залишатися на місці“.

Здатність мобілізувати тил і вести тотальну війну, а не висіти лише на ресурсах ЄС та США, може багато значити для майбутнього України.

Адже йдеться про фундаментальні для України речі – навіть не про те, чий буде Вугледар чи Токмак. А про виживання.

Якщо Росія зможе наступати вглиб України – вона буде це робити. Якщо

росіяни зможуть перетворювати Херсон чи Харків на руїни бомбами з УМПК та реактивною артилерією – вони будуть це робити.

Ракетні удари. Очевидними плямами росіян на цю літню кампанію будуть масові пуски ударних дронів та залпи балістики із зосередженням по одній цілі. Як це вже було зі Зміївською чи Трипільською ТЕС – банально виснажити ППО в одному секторі й вдарити ракетами по конкретній цілі, виводячи її з ладу на багато місяців.

Тут мета росіян – удар по енергетиці з впливом на економіку та ВПК України в той час, коли вона починає інтенсифікувати виробництво власних озброєнь.

Москва хоче вплинути на це, руйнуючи енергетику, оскільки її зимова кампанія обстрілів по розосереджених заводах була менш ефективною – Україна продовжує виробництво далекобійних безпілотників, морських надводних дронів та САУ.

Напрямки наступу. Часів Яр та його висоти є воротами на Костянтинівку й далі до Слов'янсько-Краматорської агломерації.

Противник там має можливість ховатися в руїнах Бахмута і накопичувати сили, а також працювати з-за міста бомбами. Він намагатиметься вибити ЗСУ біля Кліщіївки та форсувати канал Сіверський Донець-Донбас. Росіяни не відмовилися від пляну вийти тут із щільної забудови й далі вирватися на оперативний простір.

Наступ на Куп'янськ – це боротьба за логістику. Якщо ЗСУ там відіб'ються, то це вже буде загроза російським лініям – у навколишніх лісах буде важко викопати три лінії бетонних укріплень.

Нарешті ділянка фронту Кременна-Сватове – це важлива артерія, „передпілля“ залізничної гілки на Старобільськ.

Росіяни хочуть просунутися тут, щоб ЗСУ не били залізницю „Гаймарсами“ та дронами.

Росіяни витрачають величезні ресурси в атаках на села та посадки в цьому районі й до Куп'янська. Вони намагаються відсунути високоточне озброєння ЗСУ від окупованої залізниці.

Крім того, армія РФ кілька разів з минулого року намагалася просунутися під Вугледаром, регулярно залишаючи там десятки одиниць техніки, включно як з танками Т-72Б3 випуску 2022 року, так і старими Т-55. Тобто йтиме позиційна війна у стратегічно важливих секторах – велику роль відіграватимуть не лише інженерні укріплення, а й наявність військового „валового продукту“: мін, важкого піхотного озброєння, вагонів снарядів.

Як готуватися тилу. Можливо, буде сенс просити у союзників верстати та проводити реформу профтехучилищ (у першу зміну там навчаються студенти, а в дві інші йтиме виробництво для ВПК).

Інший варіант – децентралізація та перенесення виробництва до передмість. Організувати на одному підприємстві виробництво лише корпусів та лиття, на іншому – підризників, а збирати все це на десятках невеликих майданчиків.

Ще один теоретичний варіант – перенесення виробництва та створення у Східній Європі робочих місць для українських біженців.

Загалом військове виробництво в умовах війни цілком реальне – німці під час Другої світової нарощували ВПК під стратегічними бомбардуваннями союзників і могли виробляти сотні тисяч тонн бомб на рік.

І йшлося тоді не про удари 20 ракет на тиждень – це вдавалося робити під час багатомісячних бомбардувань виробництв із десятками прямих влучань у цехи.

А Україні зараз потрібно буквально все – „викруткове“ складання вантажівки, різноманітні боеприпаси, міни для мінометів і керовані міни, різні паліативні пускові установки ППО під ракети „повітря-повітря“ пристосовані для пусків із землі, сотні далекобійних дронів і десятки ракет (наприклад, „Нептун“) для стрільби не тільки по морю, а й по землі).

„Шахеда“, „Кинджали“, ракети. Фронтівих відео помітно, що під час атак російських танків їх накривають або артилерійським вогнем, або FPV-дронами, а пусків ПТРК, протитанкових ракетних комплексів, не так і багато. Хоча всі умови для них у степах є. Однак запасів не так багато – і це попри великі арсенали США та країн ЄС. Але фаза „війни на виснаження“ така, що закінчитися може все. Тому Україна має залежати не від внутрішньої політики інших країн, а зробити все, щоб максимально виробляти вдома те, виробляти реалістично.

А те, що не вдасться робити в Україні, – купувати в кредит, реекспортувати та скуповувати зброю у країн Перської затоки з доплатою за терміновість.

Літо-2024 буде непростим як для української армії, так і для всієї України.

Росія справді прогнала ту „швидку“ війну проти України, яку плянувала в 2022 році. Але Кремль прагне або заморозити ситуацію, провести роботу над помилками й спробувати знову. Або банально передати ЗСУ власними ресурсами на полі бою – людськими хвилями та масивами техніки.

Паралельно вони накопичують ракети для ударів по тилу. І оснащують нові підрозділи – танкові та артилерійські бригади та полки (нехай на основі застарілих гаубиць Д-1 і танків Т-55, але це все одно зброя).

Москва налаштована на затяжну кампанію – можливо, техніки у росіян вистачить лише до кінця року (з огляду на кількість „гольф-карів“ та інших неочікуваних машин, які вони зараз використовують через нестачу штатної бронетехніки).

Але Кремль, схоже, поставив все на кін цієї війни. І росіяни готові витратити всі свої ресурси на роки вперед, аби зайняти максимум українських територій.

Тому у війні ще нічого не вирішено та нічого не закінчено.

На українців чекає непросте літо.

„BBC News Україна“

Друкарня
COMPUTOPRINT Corp.
 Established 1972
Clifton, New Jersey
виконує друкарські роботи:

- книжки (в твердій і м'якій оправах)
- журнали (з експедицією, або без)
- канцелярські друки
- весільні запрошення (в укр. і англ. мовах)

Ваші замовлення виконуємо сумлінно, скоро і на час та з 40-літнім досвідом!
973-574-8800
Fax: 973-574-8887
 e-mail: computopr@aol.com

ЕВГЕН ЩЕРБА
 Ліцензований Продавець
 Страхування Життя
EUGENE SERBA
 Licensed Life Insurance Agent
 Ukrainian National Assn., Inc.
 Branch 173, Wilmington, DE

856-904-4161
Serba@unainc.org

ARKA
 Вишиванки, хустки, нитки,
 тканина до вишивання, рушники,
 коралі, пояси, кераміка, різьба
 89 East 2nd St., New York, NY 10009
Tel.: 212-473-3550

Терміново шукаю роботу по догляду за людьми похилого віку, важко-хворими з проживанням. Маю хороші рекомендації. Працювала майже без вихідних, поганих звичок не маю. Вільно розмовляю українською та російською мовами, користуюся англо-українським аудіо перекладачем. Розгляну будь-яку пропозицію.
Тел.: 908-937-7219 - Наталія

ПОСТАТІ

Церква в селі Тодося Осьмачки

Олександр Вівчарик

КУЦІВКА, Черкаська область. – У селі є дивовижна церква Різдва Пресвятої Богородиці, споруджена ще 1846 року коштом тогочасних власників села, генералів Олексія Орлова і його сина Івана. Про неї писав у своїх творах видатний письменник Тодось Осьмачка, який народився в цьому селі. 2002 року настоятелем церкви призначили о. Василя Шарка. На той час вона вже давно не діяла. Комуністичні варвари довели її до такого жалюгідного стану, що до неї було небезпечно й заходити. Тож священник вів Богослужіння в орендованому приміщенні, а старовинну будівлю з допомогою жителів села і меценатів навіть з Америки реставрував. 2007 року у відновленому храмі відбулося перше Богослужіння. Вдячні куцівці присвоїли священнику звання „Почесний громадянин села Куцівки” за збереження культурних і духовних традицій їхнього поселення.

Наразі о. В. Шарко вже понад 20 років є настоятелем врятованої ним церкви. Вдень веде службу, а вечорами копає під храмом печеру. „Я буду, щоб не грішити, – каже священник. – Копаю взимку, бо влітку не маю часу”. Насьогодні глибина печери складає п'ять метрів, довжина – 50 метрів.

Родом о. В. Шарко з Львівщини. Коли у нього пропав голос, як казали



Настоятель о. Василь Шарко. (Фото: Олександр Вівчарик)

лікарі через пил, що його він надихався, відновлюючи церкву, панотець вирішив повернутися на малу батьківщину. Та голос не відновлювався. Він повернувся до Куцівки і голос з'явився. Зрозумів це як знак, що треба продовжувати місію. Тож уже відбудовано і дзвіницю храму. Її висота близько 30 метрів. На ній голосисті нововолинські дзвони. Коли вони дзвонять, їх, як за Осьмачки, чути і в Матусеві, і в Ташлику, і в Ротмістрівці.

„У підвальному приміщенні раніше були крипти, – розповідає священник, – вони не збереглися. Та копаючи, я знайшов з десяток старовинних посудин, горщиків. Тож тепер у нас є такий собі музей старожитностей куцівських. Звісно, звертався до спеціаліста: кажуть, що то посуд черняхівської культури. Є люлька. У нас у музеї є також старовинні монети. Є і старовинна скриня. В ній ми зараз держимо старовинні рушники. Один із них справжня реліквія, на цьому рушнику в нас у селі відбулося багато весіль.

Остап і Мар'яна Гавриші співають у Чехії

Людмила Островська

Остап Гавриш – народний артист України, композитор і співак, класик української естрадної пісні. Ми зустрілися з після благодійного концерту в Чеському клубі-музеї центрального міста краю Височина – Їглаві. Власник закладу запросив артистів виступити перед односельцями і цим заходом підтримати Україну. Благодійний концерт приніс не тільки задоволення глядачам, а й допоміг зібрати для потреб ЗСУ понад 12 тис. чеських крон. Є в Їглаві і Український дім, наданий місцевим муніципалітетом. Туди також приходять на концерти чехи, українці та прихильники України. Дуєт Остапа Гавриша і його дочки – солістки Академічного ансамблю пісні і танцю Національної гвардії України Мар'яни Гавриш (сценічне ім'я МаріАнна) тут знають і люблять. Звичними стали святкові імпрези до визначних дат української історії, вшанування пам'яті провідників нації, наших звичаїв та традицій. Українська громада в Чехії об'єднана в широкую мережу громадських організацій, створених

в Празі, Брно, Градці Краловому, Ліберці, Пардубіцах, Карлових Варах. Вагомим об'єднавчим чинником для українців Чехії є церква. В цих містах діють греко-католицькі церкви, в яких служба ведеться українською мовою.

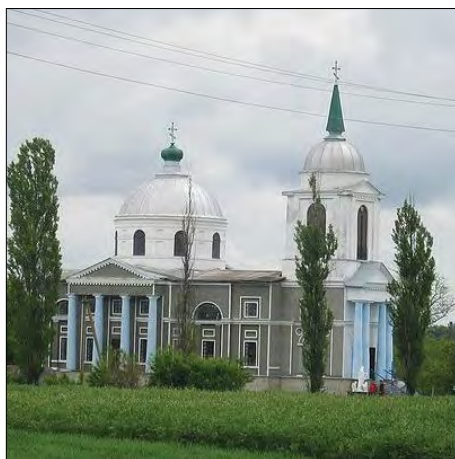
Остап Гавриш розповів: „Ми маємо програму з патріотичних, ліричних, духовних пісень, які створили за роки великої війни, і моїх пісень, які стали шлягерами української естради. Особливістю наших теперішніх виступів у тому, що ми одержуємо неймовірну енергетику від глядачів, тому що війна загострила наші почуття, наші нерви. Люди дуже чутливі до всіх подій, що відбуваються навколо і в Україні зокрема. Мабуть, це й дало поштовх для створення таких пісень, що нікого не залишають байдужими до нашого горя. В одній із них є слова поетеси Тетяни Квітко: „Що ж, війно, ти, розійшлася... Руки розпустила. Що ж, війно, ти розірвала кулеметом крила”.

На таких заходах ми дихаємо одним повітрям, як нація, тут зву-

(Закінчення на стор. 23)



Остап і Мар'яна Гавриші



Церква Різдва Пресвятої Богородиці в Куцівці.

Відзначили 95-річчя Юрія Мушкетика

Георгій Лук'янчук

КИЇВ. – З нагоди 95-річчя від дня народження письменника Юрія Мушкетика (1929-2019) в Національній бібліотеці України ім. Ярослава Мудрого організовано книжкову виставку, на якій представлено творчий доробок, а також документи, що містять інформацію про життя і творчість письменника.

А в Національному музеї літератури України та в Товаристві „Знання” відбулися літературно-мистецькі заходи до 95-річчя з дня народження видатного українського письменника, багаторічного голови Національної спілки письменників України, Героя України Ю. Мушкетика. Більшість творів Юрія Михайловича мають історичний характер, художньою метою яких є зображення торжества істини, справедливості, духо-



Учасники відзначення (зліва): професор Василь Неволов; голова правління Товариства „Знання” Василь Кушерець; український поет і публіцист Василь Василяшко.

вної чесності, свободи в особі Гетьмана Івана Мазепи, кошового отамана Івана Сірка, керівників Гайдамацького руху Максима Залізняка і Івана Гонта. Його книги перекладені

литовською, болгарською, німецькою, еспанською мовами.

Перед численними шанувальниками творчості Ю. Мушкетика виступили відомі письменники, літерату-

рознавці, керівники урядових, навчальних, просвітніх та громадських організацій і відомств, прозвучали уривки з його творів.

Серед промовців – український поет і публіцист, голова Національної спілки письменників України Михайло Сидоржевський, академік Микола Жулинський, уповноважений із захисту державної мови, науковець і громадський діяч Тарас Кремень; доктор філологічних наук, професор Михайло Наєнко, голова правління Товариства „Знання”, Василь Кушерець. Окрасою стала мистецька частина урочистостей.

Довідково. Юрій Мушкетик – український письменник-класик, редактор, журналіст, політик, громадський діяч, володар титулу “Золотий письменник України” (2012), лауреат численних премій та нагород, у тому числі відзнаки Герой України.

ЛІТЕРАТУРНІ ЗУСТРІЧІ

Всеукраїнська конференція в Ніжині

Дарія Бобрик

НІЖИН, Чернігівська область. – Відбулася четверта Всеукраїнська науково-практична інтернет-конференція „Літературна творчість представників Ніжинської вищої школи: гуманітарний дискурс“. Її організувала кафедра літератури, методики її навчання, історії культури та журналістики. Цього разу в ній взяли участь викладачі, учителі, студенти та громадські активісти з Ніжина, Києва, Глухова, Чернігова, Переяслава.

З вітальним словом виступив ректор Ніжинського державного педінституту імені М. Гоголя (НДУ), доцент Олександр Самойленко.

Головний науковий співробітник Інституту літератури, професор д-р Павло Михед висвітлив ніжинський період науково-педагогічної діяльності уродженця Чернігівщини Дмитра Наливайка, фахівця з порівняльного літературознавства. Одним із наскрізних мотивів його наукової візії була тема „Україна очима Заходу“. Своїми науковими дослідженнями він доводить європейськість української культури.

Професор кафедри української мови, літератури та методики її навчання Глухівського національного педагогічного університету ім. Олександра Довженка, д-р Анатолій Новиков доповідав про творчість Гоголя в рецепції Олександра Довженка.

Тяглість літературних традицій вихованців ніжинської школи підтвердив Петро Моціяка, науковий співробітник Ніжинського краєзнавчого музею ім. Івана Спаського. Він порівняв життєві долі, погляди та інтереси Якова де Бальмена та Леоніда Рудановського.

Доцентка кафедри української мови, методики її навчання та перекладу НДУ Валентина Пугач на основі матеріалів Ніжинського архіву дослідила історію кафедри української мови, зокрема період репресій серед викладачів-філологів за часів радянського тоталітаризму. На місця заарештованих професорів брали

вчорашніх студентів (до речі, на декотрих із них також чекали репресії). Висвітлення цього трагічного періоду викликало жваве обговорення. Зокрема, П. Михед вважає за необхідне написати історії кафедр, а директорка Центру гуманітарної співпраці з українською діаспорою Надія Онищенко запропонувала підготувати збірку про репресованих викладачів та студентів НДУ.

Серед сучасного покоління письменників-випускників НДУ об'єктом для дослідження стала творчість Юрія Бондаренка, Олександра Забарного, Віктора Абузарова, Олександра Астаф'єва, Анатолія Дністрового, Леоніда Горлача, Олени Печорної, Тетяни Винник. Привернув увагу виступ професора кафедри літератури, методики її навчання, історії культури та журналістики НДУ д-ра Григорія Самойленка. Він продемонстрував поетичне різнобарв'я Анатолія Шкуліпи. Зокрема професор представив поетичну збірку, присвячену ніжинцям, які загинули на Сході України в боротьбі з московською ордою.

Деякі учасники поділилися історіями свого фахового становлення. Оксана Капленко доповідала про літературознавчу діяльність свого наставника професора Олександра Ковальчука.

У контексті розмови була актуалізована проблема розповсюдження праць місцевих науковців. Досить часто книги не доходять до читача, поширюються лише на рівні Ніжина. Тому виникає проблема недооцінки внеску науковців з Ніжина в розвиток гуманітаристики.

Учасники конференції знаходять нові актуальні питання, що мають відгук серед наукової спільноти. „Українське слово нині, як ніколи, сповнене самої трагічної відповідальності за людину й перед людиною, за історію й перед історією“, – говорив свого часу лавреат Національної премії України ім. Тараса Шевченка В'ячеслав Ведмідь. Це залишається критерієм творчості у всі часи, а особливо сьогодні.

Письменники прийшли на свято

Михайло Михайлинин

ТЕРНОПІЛЬ. – У бібліотеці-музеї „Літературне Тернопілля“ відбувся урочистий захід „Об'єднані любов'ю до слова“, присвячений 40-й річниці Тернопільської обласної організації Національної спілки письменників України. Міський голова Тернополя Сергій Надал, начальник Управління культури і мистецтв міської ради Світлана Козелко привітали літераторів та подякували їм за творчу спадщину краю, що навіть у воєнний час вони пишуть новітню історію України, у скрутних обставинах видають книги, які присвячують захисникам та Батьківщині. Від міської ради були вручені подяки і подарунки учасникам спілки.

На святі згадували перших творчих мистців спілки, які стали відомими за межами країни. Серед них Борис Демків – автор легендарної пісні „Квіти Ромена“, яка мала велику популярність у 1960-1970-их роках, а платівка з нею була розкуплена мільйонним тиражем. Відзнакою міського голови також нагороджено доктора мистецтвознавства, професора Олега Смоляка.

Подяку від Управління культури і мистецтв міської ради вручено голові обласної організації спілки письменників, письменниці та журналістці Валентині Семеняк, яка видала близько 20 книг про духовні цінності, які часто втрачаються, милосердні вчинки, силу віри та молитви, людське сумління.

З особливим захопленням авторка



Валентина Семеняк з юними читачами.

пише про мальовничу природу в селі і гармонію людини з природою. У книжці „На скрижалях часу“ – зворушливі життєві історії і розповіді про світлих, добрих, щирих людей з великою життєвою мудрістю. А книги „Як Боженка рятувала планету“, „Казки бабусі Плахтійки“ вчать дітей берегти природу.

В. Семеняк – лавреатка літературного конкурсу гумору та сатири у Філадельфії, переможниця міжнародного конкурсу „Українська мова – мова єднання“. Вона відзначена нагородами „Золота медаль української журналістики“ та „Почесна відзнака“.

Письменниця прийшла до школи



Аделя Григорук з дітьми. (Фото: Марія Порох)

Марія Порох

КОСІВ, Івано-Франківська область. – 11 квітня в бібліотеці для дітей відбулася зустріч із дитячою письменницею Аделею Григорук, відомою не тільки в Україні, але й за межами держави. Вона є частою і бажаною гостею у школах, бібліотеках, дитячих садках, де діти читають її вірші та співають пісні.

Учні Косівського навчально-виховного комплексу зі своєю вчителькою Ольгою Гавриш прийшли на зустріч із А. Григорук, яку добре знають за прочитаними її книжками. Зустріч

організували бібліотекарки Валентина Фокшей та Світлана Семанишин.

Учні слухали розповідь, висловлювали свої думки. Їм було цікаво, що твори письменниці друкуються в Румунії, Канаді, Австралії. А. Григорук читала свої нові казки, вірші, у формі загадок знайомила читачів зі світом природи. Вихованці школи Катерина Беньковська, Максим Шевченко, Станіслав Маципула, Вероніка Петрук та інші читали її вірші.

Завершенням зустрічі були дарчі підписи письменниці на книгах та вручення книжок для бібліотеки і школи.

МИХАЙЛО КОЗЮПА
Ліцензований Продавець
Страхування Життя
MICHAEL KOZIUPA
Licensed Life Insurance Agent
Ukrainian National Assn., Inc.
973-723-4387
mkoziupa@outlook.com

ХРИСТИНА БРОДИН
Ліцензований Продавець
Страхування Життя
CHRISTINE BRODYN
Licensed Life Insurance Agent
Ukrainian National Assn., Inc.
187 Henshaw Ave.
Springfield, NJ 07081
Tel.: 973-376-1347



DNIPRO LLC.

ПАЧКИ, АВТОМОБІЛІ
ТА КОНТЕЙНЕРИ
В УКРАЇНУ

Туристичні послуги: авіаквитки в Україну та інші країни • Пересилка пакунків, автомобілів та контейнерів в Україну та інші країни світу • Українські та європейські компакт-диски • Українські сувеніри та хустки

ROSELLE, NJ
645 W 1st Ave.
Tel.: 908-241-2190
888-336-4776

CLIFTON, NJ
565 Clifton Ave.
Tel.: 973-916-1543

PHILADELPHIA, PA
1916 Welsh Rd., Unit 3
Tel.: 215-969-4986
215-728-6040

Хто такий...

(Закінчення зі стор. 9)

„Канатове“ в Кіровоградській області 23 липня. Зранку в той день зустрічати „перебіжчика“ туди прибули українські військові, які спланували операцію.

Але замість літака вони отримали російські ракети. В той день РФ випустила по аеродрому „Канатове“ 9 крилатих ракет.

Внаслідок удару загинув командир військової частини та отримали поранення 17 українських бійців. Також повністю знищили два бойових винищувачі Повітряних сил ЗСУ, а злітна смуга та інша техніка й будівлі зазнали значних пошкоджень.

Виявилось, що російські спецслужби розкрили плян Червінського і перехитрили його. Носенко весь час поки вів перемовини з українськими спецслужбами паралельно співпрацював з ФСБ. Це і допомогло росіянам завдати влучного удару по „Канатовому“ і обійти систему укра-

їнської протиповітряної оборони.

Джерела „Української правди“ запевняють, що ризикована операція Р. Червінського була погоджена в СБУ і в Генштабі. Але українське слідство має іншу інформацію. Очільник СБУ Василь Малюк вказує, що Червінський не отримав згоди керівництва на проведення операції, яка містила в собі багато ризиків.

Слідство встановило, що через дії Р. Червінського росіянам стала відома інформація про зосередження на аеродромі в Кіровоградській області військової техніки, сил та засобів.

За свої дії український офіцер отримав підозру в перевищенні службових повноважень. Йому загрожує від 8 до 12 років за ґратами.

Сам Червінський 25 квітня виклав журналістам свою версію подій. Він стверджує, що справа проти нього – це політична помста за критику влади у попередні роки. Він каже, що його дії не призводили до удару по аеродрому „Канатове“ і його діяльність з тією трагедією не пов'язана.

„BBC News Україна“

Українці моляться...

(Закінчення зі стор. 5)

міграційний відділ, що координує душпастирську діяльність 101 священника для українців у 20 країнах світу. Відділ очолює Владика Степан Сус. В грудні 2022 року з благословення Патріярха Святослава, я був поставлений на служіння в Мальті й з благословення Архієпископа Мальти Чарльза Шікліони приступив до служіння для українців при храмі Божої Матері Дамаської. Для нас усіх тут, зболених і вигнаних війною, цей маленький храм став великою розрадою, острівцем України.

Тут прекрасна жива парафія. За рік мого служіння я охрестив 10 дітей. Перша українська пара з наших парафіян повинчалася. За цей час ми підготували дітей до першого причастя, яке урочисто відсвяткували на свято Покрови Пресвятої Богородиці. Батьки хочуть відновити пластивий рух. Раз на тиждень ми збираємося на репетицію хору. Величавим було святкування Великодня у Рабаті, на другому кінці острова в Архієпископській семінарії. На святкування прибуло понад 400 людей. І це показує, що наші люди шукають Бога, цінують наш обряд і традиції.

У збірці віршів „Подих пустелі“, яку видали українці Арабських еміратів, є поезія о. С. Лилика. Це книжка творів української діаспори. Священик розповів: „Україна стала не лише країною звитяги, незламності, а й болю, втрат, горя. Єднатися навколо церкви – це наше спасіння в чужині. Щомісяця до нас на оздоровлення



Людмила Островська і о. Степан Лилак.

приїздять вояки, і ми до того підключаємося. Ми хочемо, щоб у них залишилося гарне враження про Мальту, щоб вони набралися тут сили і відчували домашню опіку.

Для українців Мальта створила добрі умови для перебування (навчання для дітей, медичне обслуговування, дозвіл на роботу, юридичні послуги тощо). А ті, хто тут 10-15 років проживає, уже самотужки стали на ноги. Але ми всі тут відчуваємо те, що переживає наш народ. Наша спільнота знає всі деталі життя і протистояння України.

Збираємо на дрони, на карети швидкої допомоги чи для лікування. З нами Бог, за нами правда! Бо те, що творять загарбники, не має бути безкарним.

Світло переможе темряву, бо немає такої хмари, щоб закрила сонце, і немає такої ночі щоб зупинила ранок. Україна звільниться від нападника, переможе його. Ми молимося за це постійно“.

Українські костюми...

(Закінчення зі стор. 10)

це за костюми? Аби знайти моделі для проекту пишу повідомлення в соціальних мережах, групах українців в Ізраїлі. Розумію, що є багато репатріантів з України, хто так само цікавиться своїм корінням та в кого болить серце за Україну. Я теж така“.

Мабуть, одна з втрачених можливостей для біженок з України – це відвідати Батьківщину, побачити рідних, друзів. Отже, О. Савіна намагаться привезти для цих людей частину рідного краю. „Купую в профільних спільнотах в Україні костюми та почала шити і вишивати сама, – каже О. Савіна. – Наприклад, луганську сорочку зараз вишиваю за схемою з експонату етнографічного музею Гончара у Києві. Це моя перша доросла сорочка, так би мовити. До цього вишила дві дитячі. Вишиваю в потягах, автобусах, літаках. На Філіппінах, коли вишивала дитячу полтавську сорочечку, до мене звер-

нулася пара – дівчина з В'єтнаму, а хлопець з Китаю, – чому вишиваю традиційну китайську вишивку? А там були дуже українські зірочки. Довелося пояснити. Навчилася шити репліки автентичних спідниць, горсиків, керсеток, робити традиційні прикраси з бісеру. В цій роботі-проекті моє задоволення і потреба. Розумію, що занурилася у вивчення одягу глибоко і зупинитися вже не можу. Цей проект комплексний: крім роботи, навчаюся, спілкуюся з великою кількістю українців в Ізраїлі, їжджу до Києва у музеї та привожу нові експонати в свою колекцію. Вишивка надзвичайно заспокоює та відволікає від новин, об'єднує українців далеко від батьківщини. А коли роблю людям фотосесії за гроші, то значний відсоток відправляю українським захисникам“.

О. Савіна має намір продовжувати проект. На її думку, цілі проекту за останні півроку значно трансформувались. Україна та Ізраїль змінюються, ми змінюємося, але наша надія на перемогу – постійна.

Фестиваль...

(Закінчення зі стор. 15)

ставила свою „Бахмутську рапсодію“, виконала разом з канадсько-українською співачкою Марічкою Марчик старовинну українську пісню „Воривороги“, записану під час етнографічних експедицій у Бахмутському

районі Донеччини.

Фестиваль відбувся у десяту річницю від початку російської війни проти України, зазначила Л. Бетстоун: „Ми присвячуємо його тим, хто дав нам можливість продовжувати цю роботу й гарантував, що голос України не замовк і ніколи не замовкне“.

Укрінформ

Остап і Мар'яна...

(Закінчення зі стор. 21)

чить рідна мова, рідна віра, з нами рідна земля, яку кожен українець вибудовує навколо себе. Де б не билось його серце, воно б'ється в унісон з Україною“.

Колектив Гавришів знає уже Європа. Концертні тури найближчим часом будуть у Австрії та Словенії.

О. Гавриш написав відомі не лише в Україні, а й далеко за її межами композиції „На Україну повернись“, „Нам треба жити для добра“, „А липи цвітуть“, „А яблука падали“, „Білий цвіт на калині“ та багато інших. У його творчому доробку музичний фільм „Де смереки стрункі“, який став великим акордом любови до рідної землі, мюзикл „Хвала Всевишньому“. Мар'яна в Україні відзняла свій музичний фільм „Ожинове літо“. Став незабутнім для глядачів і композитора проект „Від Говерли до Ай-Петрі“, створений на основі пісні „Об'єднаймо, українці“, творча енергія якої спрямована на утвердження української нації у світі, побажання щасливої долі українцям

на земній кулі та об'єднання нації від заходу до сходу через українську пісню. З 2014 року для колективу розпочалися концертні тури з духовно-патріотичною програмою „Червона калино, скинь чорну хустину“. Тоді дует Гавришів збирав переповнені концертні зали Тернополя, Чорткова та й усієї України. Артисти виступали з благодійними концертами у військових госпіталях, бойових частинах, у школах, будинках культури.

Маріанна з Академічним ансамблем пісні і танцю Національної гвардії України їздили з концертами на передову, виступали на звільнених від загарбника територіях Донеччини і Луганщини.

О. Гавриш: „Я б не виїжджав з України, але я відповідальний за свою сім'ю. Почалося бомбардування Києва, налякана донька, онука-дошкільниця. А мене давно вже запрошував давній приятель-чех. І коли 24 лютого вночі ворог масовано атакував Україну у всіх напрямків, Душан зателефонував і сказав: „Ідьте до мене, все лишайте“. І вибору не було. Мар'яна пішла тут на роботу, внучка навчається в школі. Моя дружина Романна була відповідальною

за організацію наших концертів в Україні, тепер – в Європі. Тут знайшла справу для душі – займається реставрацією органів. За професією вона економіст, але завжди любила рукоділля, тонку роботу. Я впевнений, що Україна переможе. І тишуся, що і ми можемо до цього океану світової допомоги зробити свій, духовний і матеріальний внесок.

Нагороду VI Вижницького благодійного фестивалю-конкурсу української естрадної пісні ім. Назарія Яремчука „Пісня буде поміж нас“ здобув тернопольянин, заслужений діяч естрадного мистецтва України, лікар, співак і композитор, військовослужбовець 105-ої окремої бригади тероборони, старший сержант Юрій Футуйма. Для виконання в першому турі він обрав пісню О. Гавриша на вірші Василя Гостюка „Де смереки стрункі“.

О. Гавриш: „Цей фестиваль мені нагадує співпрацю із Назарієм Яремчуком, Володимиром Івасюком, Василем Зінкевичем, ансамблем „Смерічка“. Тоді столицею талантів були Чернівці, а ми з Назарієм – земляки. Він – з Вижниці, а я – з Косова. Мене часто запрошували на Чернівцях телебачення. З Володею

Івасюком ми познайомилися саме там у 1972 році. Він запрошував мене на запис своїх пісень. З Назарієм Яремчуком ми тісно співпрацювати почали з 1993 року. Ми встигли створити з ним дев'ять пісень. А він відібрав для роботи 40 творів. Василь Зінкевич виконує мої пісні, надає їм особливого звучання. Завжди підкреслює, що мало співати пісні українською мовою, потрібно співати українську музику, яку він знаходить у моїх творах. Заслужену нагороду отримав Юрій Футуйма, хай йому щастить з нашими піснями. У Тернополі особлива публіка, яка вміє цінувати мистецтво. Я написав музику до гімну для Тернопільського національного економічного університету, який тепер перейменований на Західноукраїнський національний університет“.

Доктор філософії Душан Калашек, який запросив Остапа Гавриша в Чехію, сказав: „Своїм творінням він підтримує силу України і серцем зі своїми українцями братами, незалежно, де він є. Адже музика не повинна мати меж на цій планеті, особливо та, що зроблена з любов'ю, яку створює Остап Гавриш“.

МИСТЕЦТВО

Художник малює красу Коломиї

Михайло Михайлинин

КОЛОМИЯ. – Художник Олег Лобурак створив понад тисячу картин у жанрах живопису, скульптури, графіки, ілюстрації, які мають високу мистецьку цінність. Він передає у своїх творах традиції старовинного гуцульського танцю – аркану, який є справжнім театральним дійством і частиною нематеріальної культурної спадщини України.

На іншій картині мистець намалював мужній образ і шляхетність духу ватажка опришків Олекси Довбуша. Також він присвячує твори гостинним людям з Карпат, показує їхні багаті гуцульські вбрання і таланти. Затишні коломийські вулиці, пам'ятки культури, краєвиди з річкою Прут і карпатська краса, духовна атмосфера писанкового міста Коломиї – все це на яскравих картинах художника. Також він малює на річкових камінцях пейзажі і



Картини художника Олега Лобурака.

народні обереги.

Олег з дитинства зростав у мистецькій родині. Його батько є засновником художньої академічної школи, мама також є художницею і народна майстриня з розпису



кераміки. Мистець написав чотири казки про створеного ним персонажа Кота Гудзика і присвятив їх маленьким коломиянам. Він зобразив цікаві розповіді малюнками, які відкривають дітям веселого і

розумного котика. А в коломийському парку художник встановив пам'ятник казковому героєві, де зобразив кота Гудзика в капелюсі та зі скрипкою, щоб потішав він дітей та дорослих.

Образи акторів – на полотні



Художник Андрій Хворост та актор Олександр Ярошенко біля своєї картини. (Фото із сайту музею)

Світлана Орел

КРОПИВНИЦЬКИЙ. – Кропивницькі художники написали портрети акторів театру в образах їхніх персонажів із різних спектаклів. 2 квітня виставку картин „Інший ракурс“ презентували в театрі ім. М. Кропивницького. Це спільний проєкт театру і музею мистецтв.

„Така виставка – унікальна, – зазначила під час відкриття директорка музею мистецтв Тетяна Ткаченко, – у жодному іншому регіоні України подібного художнього проєкту немає. Вона демонструє єдність близьких по духу творчих особистостей, інтелігенції краю“.

До проєкту „Вражаючі образи“ долучились мистці Кіровоградщини Андрій Хворост, Анатолій Кімнатний, Валерій Давидов, Людмила Демиденко, Ольга Коломієць, Ірина Кухаренко, Ігор Вишніченко, Олександр Кир'янов, Ольга Краснополська, Наталія Корнілова, Ольга Голуб,

Андрій Сотніченко, Роман Ткаченко, Тетяна Баштаник та Оксана Калюжна. На портретах в образах театральних персонажів зображені актори театру Олена Горбунова, Олеся Бушмакіна, Надія Мартовська, Дарія Ярошенко, Людмила Короленко, Інна Дорошенко, Олександр Малахатко, Євгенія Миронович, Ілля Литвиненко, Тамара Лаптева, Ірина Ликова, Валерій Ланецький, Євген Скрипник, Оксана Заславська, Олександр Ярошенко, Олена Табак, Дарія Скрипник, Вікторія Майстренко.

На відкритті виставки „Інший ракурс“ актори та художники фотографувались із відвідувачами біля своїх картин. Надалі портрети експонуватимуться в Кіровоградському академічному обласному українському музично-драматичному театрі ім. М. Кропивницького. Голова обласного осередку Національної спілки художників України Андрій Хворост висловив сподівання на продовження спільних мистецьких проєктів.

Скульптури і картини Олексія Леонова

Олександр Костирко

ЧЕРКАСИ. – 28 березня у художньому музеї відкрилась виставка „За покликом серця“ з творчими роботами члена Національної спілки художників України, скульптора Олексія Леонова, проєкт якої здійснено за участю Подільського культурно-просвітницького центру ім. Миколи Реріха.

О. Леонов народився 1982 року в Сумах. З п'яти років займався в Київській художній студії. Потім були роки навчання в Державній художній школі ім. Т. Шевченка у Києві. У 1999 році вступив до Київської національної академії образотворчих мистецтв і архітектури. Захистився в майстерні Валерія Швецова з дипломною

(Закінчення на стор. 27)



Скульптури і картини Олексія Леонова. (Фото: Олександр Костирко)



SUMA
FEDERAL CREDIT UNION

Завітайте до наших нових філій у Флориді!

Квітень 2024 в St. Petersburg:

8950 9th (MLK) St. North
Suite 130
St. Petersburg, FL 33702

Травень 2024 в North Port:

5400 S. Biscayne Dr.
Suite A
North Port, FL 34287

Зателефонуйте або надішліть СМС:

914.220.4900

Телефонуйте безкоштовно: 888.644.SUMA (7862)

www.sumafcu.org



Омріяний будинок на вигідних умовах!

лише **10%**
перший внесок
і без PMI* (приватне іпотечне страхування)

Ця пропозиція для тих, хто купує житло вперше,
а саме приватний будинок або чотириквартирний будинок,
при умові проживання там самого власника.

Mortgages with down payments as low as 10% (up to 90% LTV) without required private mortgage insurance (PMI)* are available only for the first-time single-family buyers or up to 4 unit owner occupied property. For example, a \$100,000 15 Year Fixed Rate Purchase Mortgage with 90% LTV will have a 6.232% APR and the repayment schedule will be 180 monthly payments of approximately \$843. Monthly payment amount does not include any property taxes, homeowners' insurance premiums, and home owners association (HOA) fee; the actual payment will be greater when such items are included. Subject to approval of application. APR is based on an assessment of individual creditworthiness, occupancy and/or property type, and our underwriting standards. All Selfreliance FCU loan programs, rates, terms and conditions are subject to change at any time without notice.

*Private mortgage insurance (PMI) is a type of mortgage insurance you might be required to buy if you take out a conventional loan with a down payment of less than 20 percent of the purchase price.

Не витрачайте гроші на оренду! Придбайте власний дім разом із Selfreliance FCU

Заплануйте свою зустріч з нашими спеціалістами за тел: **888-222-8571** або онлайн



Home Office: 2332 W. Chicago Ave., Chicago, IL 60622
5000 N. Cumberland Ave., Chicago, IL 60656
136 E. Illinois Ave. #100, Palatine, IL 60067
302 E. Army Trail Rd., Bloomingdale, IL 60108
50 W. Dundee Rd., Wheeling, IL 60090

SELFRELIANCE.COM

773-328-7500
773-589-0077
847-359-5911
630-307-0079
773-489-1204

734 Sandford Ave., Newark, NJ 07106
558 Summit Ave., Jersey City, NJ 07306
60-C N. Jefferson Rd., Whippany, NJ 07981

26495 Ryan Rd., Warren, MI 48091
11756 Charest St., Hamtramck, MI 48212
7345 Orchard Lake Rd., West Bloomfield, MI 48322

973-373-7839
201-795-4061
973-887-2776

586-757-1980
313-366-0055
248-487-0330

Скульптури і картини...

(Закінчення зі стор. 24)

роботою скульптура „Микола Реріх“. Цього ж року вступив до аспірантури. Науковим керівником був академік Василь Бородай. 2008 року О. Леонов став членом Спілки художників України. З 2011 року – член Міжнародного художнього фонду. Впродовж 2005-2022 років відбулися понад 200 персональних виставок О. Леонова.

Портретна скульптура України початку ХХІ ст. є художнім явищем, багатим на новачі і творчі відкриття. Вона, окрім естетичного, має морально-виховне та ідеологічне значення; особливо це актуально зараз, коли триває військова агресія Російської федерації проти українського народу.

Справжньому мистцеві важливо бути причетним до історичних подій свого народу. Скульптор О. Леонов є

тим мистцем, який пропускає крізь себе біль і тривогу українців. Про високий гуманізм, глибоке релігійне та національно-патріотичне спрямування портретної скульптури майстра свідчать його твори.

На виставці представлено 26 скульптур та 24 фотографій скульптур автора, які презентують здобутки людства за тисячоліття його історії. Всі портрети виразно життєві, саме тому вони і спричиняють відгук у душах глядачів.

О. Леонов – учасник міжнародних виставок, пленерів, симпозіумів зі станкової та монументальної скульптури. У роботі використовує різноманітні матеріали: шмот, бронзу, гіпс. Роботи мистця є у 55 містах світу, зокрема у Чикаго, Нью-Йорку, Вашингтоні, Страсбурзі, Ле Бурже, Кельні, Берліні, Копенгагені, Іракліоні, Празі, Варні, Куала-Лумпурі, Монтевідео, Мумбаї, Калькутті, Пекіні, Астані, Улан-Баторі.



Проводить екскурсію на виставці Станіслав Крук – президент ради Подільського культурно-просвітницького центру ім. Миколи Реріха. (Фото: Олександр Костирко)

Українське мистецтво...

(Закінчення зі стор. 5)

щодня гинуть не від стихії – від злочинного наміру нападника. І коли посеред війни в українській майстерні з вибитими обстрілами вікнами таки працює художник – це для того, щоб уберегти не тільки українську культуру, культуру всього світу“, – наголосила О. Зеленська.

У відкритті українського павільйону також узяли участь: комісар

павільйону та заступник міністра культури та інформаційної політики з євроінтеграції Тарас Шевченко, куратори виставки В. Бавикіна та М. Горбачук, художники проекту Олександр Бурлака, Катя Бучацька, Андрій Рачинський, Данііл Ревковський, Лія та Андрій Достлеви. Відкриття павільйону змогли відвідати й 15 мистців і мисткинь, які виступили співавторами роботи „Щирі вітання“ Каті Бучацької.

Офіційне інтернет-представництво Президента України

Відзначили день...

(Закінчення зі стор. 4)

Понад 200 закарпатських ромів боронять Україну від ворога і є гордістю краю. Серед них – добровольці Віктор Ільчак, Альберт Бругош, які першими мужньо стали на захист Батьківщини. В. Ільчак за порятунк побратимів біля Волновахи нагороджений орденом „За мужність“ III ступеня. В громаді вшановують пам'ять воїна Андрія Салку, який віддав життя за свободу України.

Голова обласної військової адміністрації Віктор Микита та голова обласної ради Роман Сарай подякували ромським громадським об'єднанням за співпрацю, за допомогу для ЗСУ і біженців.

Правозахисника ромів, депутата Ужгородської міської ради Мирослава Горвата відзначено орденом „За розвиток Закарпаття“. Він сказав, що роми відчувають себе спорідненими з Україною і хочуть працювати для її розвитку. В ромських поселеннях Закарпаття існують проблеми з водою, медициною, освітою.

На святі звучали ромські та українські пісні, представник спільноти Гашпар Горват пригощав людей улюбленою стравою ромів – бограчем, переселенка Сусанна Калмар з дітьми із Харкова дякувала спільноті за прихисток і гостинність під час війни.

На завершення представники ромської громади запалили свічки та опустили у воду барвисті віночки з квітів, як символ єдності ромського народу.



Ділимося сумною вісткою, що в середу, 10 квітня 2024 року, відійшов у вічність мій найдорожчий Батько

св.п. СТЕПАН МАКСИМЮК

відомий дослідник та колекціонер українських звукозаписів, автор численних статей і дослідів, присвячених українській музиці.

Степан Максимюк народився в 1927 році в Ужгороді, ходив до гімназії в Моджанах біля Праги, був у Дивізії і брав участь у боях під Бродами. Також служив в американському війську в Німеччині, повернувся до США, де закінчив Магістерку з Політичних Наук і працював довгі роки в „Голосі Америки“, починаючи в українському відділі, а потім в азійських відділах.

Вічна Йому пам'ять!

У смутку залишились:

донька Ірина Максимюк
племінниця Надя Яворська та друзі

Панахида відбулася в п'ятницю, 12 квітня, а похорон – в суботу, 13 квітня 2024 року на цвинтарі св. Андрія Первозваного в С. Баунд-Бруку, Н. Дж.

Замість квітів просимо складати пожертви на Revived Soldiers Ukraine, Разом або НТШ.



Провід 5-го куреня Уладу Старших Пластунів
і 20-го куреня Уладу Пластових Сеньйорів
ОРДЕН ХРЕСТОНОСЦІВ

ділиться сумною вісткою,
що 7 квітня 2024 року відійшов у Вічність

**св.п.
пл. сен.**

д-р Андрій Бровар
лицар „Пльомба“

Довголітній Пластун

В імені Ордену складаємо горем прибитій Родині
наші найглибші співчуття.

Вічна Йому пам'ять!

З Хрестом і Мечем!

KULINSKI MEMORIALS

809 SOUTH MAIN STREET • MANVILLE, NJ 08835

Tel. 800-458-5467 • 908-722-3130 • Fax 908-253-0027
KulinskiMemorials@msn.com • KulinskiMemorials.com



- Служить українській громаді понад 60 років
- Понад 40 кольорів граніту до вибору
- Гравюри на замовлення
- Консультації вдома за домовленням
- Обслуговує клієнтів у трьох штатах (NJ, NY, PA)
- 5 хвилин від Українського цвинтаря св. Андрія у С. Бавнд-Бруку, Н. Дж.

UNION FUNERAL HOME LYTWIN & GRILLO

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
Nicholas J. Grillo, Manager

AIR CONDITIONED ROOMS

Обслуга ЩИРА і СЕРДЕЧНА

Our services are available
anywhere in New Jersey.

Також займаємося похоронами
на цвинтарі в С. Бавнд Бруку
і перенесенням тлінних останків
з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Ave (corner of Stanley Terr.)
UNION, NJ 07083
908-964-4222
www.unionfuneralhome.com

ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами
в **BRONX, BROOKLYN,**
NEW YORK і околицях

ДАНИЛО БУЗЕТА – директор
Родина **ДМИТРИК**

Peter Jarema Funeral Home, Inc.
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y. 10009

(212) 674-2568



SELF RELIANCE NEW YORK
Federal Credit Union

САМОПОМІЧ НЬЮ ЙОРК
Федеральна Кредитова Кооператива



***ВІДКРИЙТЕ ПЕНСІЙНИЙ РАХУНОК,
ЩОБ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СВОЄ МАЙБУТНЄ.***



Your savings federally insured to at least \$250,000 and backed by full faith and credit of the United States Government.
National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency.

ГОЛОВНЕ БЮРО: 108 SECOND AVENUE NEW YORK, NY 10003 TEL: 212-473-7310 FAX: 212-473-3251

КЕРГОНКСОН:

6329 Route 209
Kerhonkson, NY 12446
Tel: (845) 626-2938
Fax: (845) 626-8636

ЮНІОНДЕЙЛ:

226 Uniondale Ave
Uniondale, NY 11553
Tel: (516) 565-2393
Fax: (516) 565-2097

АСТОРИЯ:

32-01 31st Avenue
Astoria, NY 11106
Tel: (718) 626-0506
Fax: (718) 626-0458

ЛІНДЕНГІРСТ:

225 N. 4th Street
Lindenhurst, NY 11757
Tel: (631) 867-5990
Fax: (631) 867-5989

ЕЛЕКТРОННА ПОШТА:
Info@selfrelianceny.org

ІНТЕРНЕТ:
www.selfrelianceny.org

Поза Нью Йорком дзвоніть:
безкоштовно: 1-888-SELFREL

**APY - Відсотки у річному відношенні з нарахованою дивідендою. Дивіденда - 4.50% нарахована денно, може бути змінена без попередження. Відсоткові ставки діють з 4/1/2024.*

Your savings federally insured to at least \$250,000
and backed by the full faith and credit of the United States Government

NCUA

National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency